

## Prudente e Epitácio receberam a visita do Vice-Presidente

Exatamente no horário previsto, sobrevoava nossa cidade, o AVRO da FAB, que conduzia S. Exa. o Vice-Presidente da República, almirante Augusto Rademaker, que juntamente com sua família e chefes militares componentes da sua comitiva aportou, em Presidente Prudente, às 11h00, de sexta-feira, dia 23 próximo passado e, cujo roteiro de São Paulo a Presidente Epitácio, foi interrompido, por sua própria decisão, por trinta minutos, no aeroporto local. Tempo suficiente para que as autoridades locais não só se avistassem com S. Exa., como também lhe rendessem homenagens como Vice-Presidente do nosso país. Após seu desembarque, sempre resguardado por forte e eficiente esquema de segurança onde a imprensa teve trânsito livre, mantidas as exigências protocolares — dirigiu-se com uma comitiva a uma das alas do nosso aeroporto, onde manteve contactos, entre outras autoridades. Aquêle encontro caracterizou-se não só pela informalidade proposital, como bem afirmou o próprio almirante, assim como pela simplicidade e simpatia cativantes de S. Exa., Vice-Presidente Rademaker. O posto de Vice-Presidente, há muito deixou de ser função meramente decorativa, neste governo Médici, para se tornar numa atividade propulsora de trabalho, ajudando nas

(Foto e textos de Flávio Alberto Cezário e Altino Correia)



O almirante Augusto Rademaker quando recebia os cumprimentos dos prudentinos, no aeroporto local, onde permaneceu por 15 minutos.

grandes decisões do mais alto chefe da Nação. Isso bem nos demonstrou o almirante Rademaker cujos objetivos transcendem às meras especulações políticas para se transformar num verdadeiro comando carreador dos anseios e necessidades do povo brasileiro, no sentido de torná-los realidade. Nesse percurso, como em outras oportunidades, S. Exa., deseja verificar "in loco" os problemas prioritários da Nação, conforme diretrizes traçadas pela própria Revolução de março, que merecem soluções positivas e rápidas. Isto posto, de muito proveito essa viagem de S. Exa., na verificação de detalhes circunscritos a mais importante via aquática da Bacia Paraná-Uruguai, bem como para nossa região, escoadouro natural das riquezas daquele potencial, quer como forma de comunicação ou como fonte gigantesca de energia. Realmente, auspiciosa aquela visita, apesar da sua brevidade, mas em cujo contexto ficou inserido, pela manifestação das autoridades, e povo da nossa terra, os desejos comuns de todos aqueles homens públicos que se dedicam ao cultivo das coisas nobres, belas e elevadas do espírito humano, procurando conduzir este país pelos caminhos que levam ao ápice das grandes potências. Dentro do que havia sido planejado (CONCLUI NA 7.a PAGINA)

## Alta Sorocabana tem agora sua própria instituição financeira

Constituiu acontecimento de relevo nos meios econômicos e financeiros de Presidente Prudente e da região, a instalação da GUARANY S/A — Crédito, Financiamento e Investimentos. O mundo empresarial regional esteve presente à solenidade de instalação oficial da Financeira e as grandes indústrias do Estado fizeram-se presentes para prestigiar o acontecimento.

O Sr. José Fernandes, falando em seu nome e de seu irmão, Sr. Ignácio Fernandes, saudou os presentes, agradecendo-lhes pelo prestígio do comparecimento, ressaltando que o novo empreendimento nasceu do propósito, cheio de humildade, de servir os grandes mercados servido pela cadeia de lojas e que os orgulhava apenas o caráter pioneiro da iniciativa.

Ressaltou que das 230 ou 240 financeiras em operação, 70 por cento delas encontram-se na Capital do Estado e que o Interior conta somente com duas financeiras, sendo a Guarany a única num raio de 550 quilômetros.

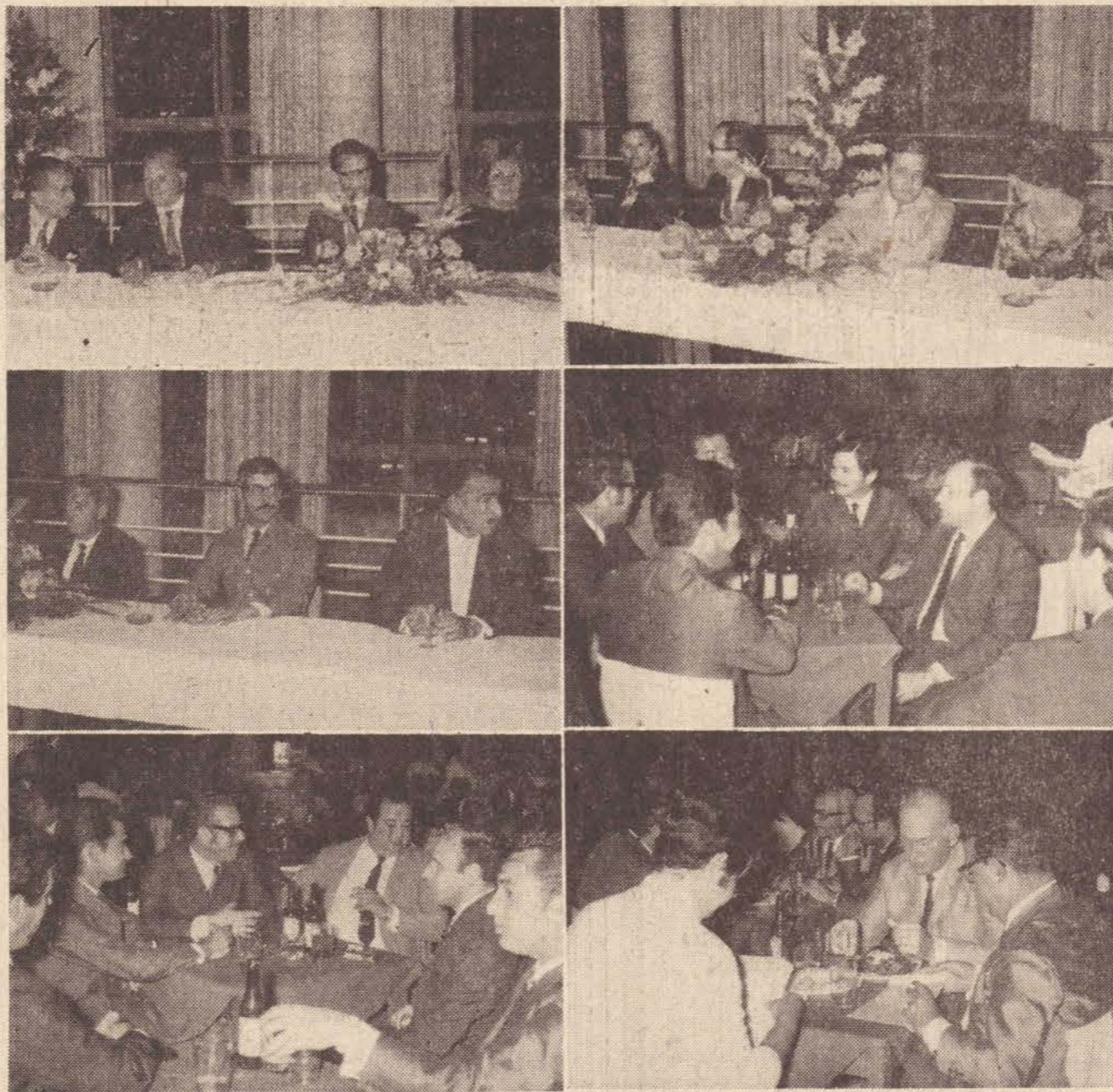
Dissu também que a Brasimc e sua diretoria apresentam-se para a Guarany simplesmente nas relações de controle acionário, porém as operações da Financeira se mantêm sem quaisquer vínculos de preferências, pois é norma vigente no Mercado de Capitais que determina a diversificação da aplicação dos créditos obedecendo aos limites percentuais que a Lei disciplina.

### OUTROS ORADORES

Na oportunidade fizeram uso da palavra para enaltecer o significado daquele acontecimento o prefeito municipal, o presidente da Câmara Municipal, Sr. Sebastião Martins, o Delegado do FIESP-CIESP e presidente da Associação Comercial e Industrial, Sr. Belmiro Jesus, o Sr. Antonio Servantes, representando o Bradesco e o Sr. Pascual Dinis Navarro, falando em nome do grupo empresarial Fernandes & Cia. Ltda.

Do último orador, transcrevemos na íntegra suas palavras:

Autoridades, senhores e senhoras: Sempre nos é mais fácil realizar quaisquer tarefas quando existe alegria e satisfação. E esta é uma delas, porque entregamos à nossa



O mundo econômico e financeiro regional esteve presente à instalação oficial da GUARANY S.A., bem como representantes das mais importantes indústrias de eletro-domésticos do Estado.

terra mais um fruto do nosso trabalho.

A Guarany instala-se.

Trata-se da primeira empresa de crédito, financiamento e investimentos, num raio de 550 ks. que desloca-se dos centros financeiros para os centros regionais, numa demonstração inequívoca de confiança no desenvolvimento de novos polos industriais e comerciais.

Atualmente o Governo Federal visa o estímulo para a incrementação dos crescimentos por região. A Financeira Guarany, cujos interesses acionários pertencem a empresas e pessoas de nossa cidade, planta pioneiramente a sua sede no interior, visando trilhar a identificação entre a iniciativa privada e a governamental. Nossos objetivos básicos são: o crédito, o financiamento e o investimento.

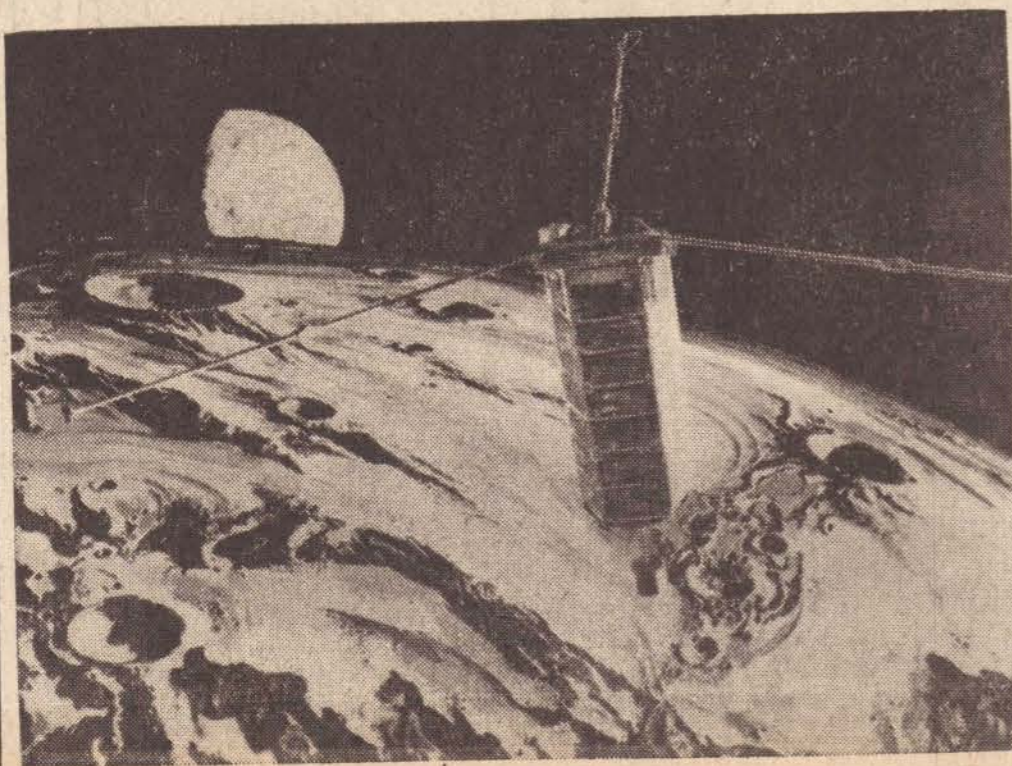
No setor de crédito e financiamento proporcionando os recursos para a aquisição de bens de consumo, de produção e serviços.

No setor de investimentos proporcionando aos investidores locais os meios de aplicação de suas poupanças, com boa rentabilidade, e visando dirigi-las exclusivamente ao comércio e indústria da região. Uma Financeira, como é o caso da Guarany, com seus interesses voltados totalmente para o interior, presta à nossa região o caráter de distribuidora dos recursos nela existentes, para as próprias empresas e pessoas locais, o que vem proporcionar sem dúvida o fortalecimento recíproco de financiados e investidores.

Preocupa-se o governo atualmente em encontrar fórmulas que neutralizem pelo menos em parte o fluxo de recursos que se dirigem para os grandes centros, em detrimento aos centros isolados. Logo, uma Financeira com interesses na região somente trará progressos.

A atuação das Financeiras nos últimos 4 anos foi decisiva ao desenvolvimento dos parques industriais, atendendo o financiamento do produto na sua ponta final: o consumo. Nesse período somente tivemos aumento de produção nos setores básicos de nossa economia.

(CONCLUI NA 4.a PAGINA)



## O significado da missão APOLLO-15

O programa norte-americano de exploração espacial caracterizou-se desde o início, pelo cuidadoso planejamento de todas as suas etapas.

Cada voo espacial trouxe duas grandes contribuições principais — primeiro, a coleta de novos dados sobre o espaço que rodeia a Terra e a Lua e, segundo, a aquisição da experiência necessária à melhoria do sistema de transporte entre nosso planeta e seu satélite.

No contexto da ainda curta história da era espacial, a Missão Apollo-15 — um

voo tripulado à Lua de duração prevista de 12 dias e cujo lançamento está programado para o próximo dia 26 poderá converter-se em um grande salto, ao invés de um simples passo, na escalada do universo.

Estatisticamente, a Missão Apollo-15 será o 43.º voo espacial tripulado e o 25.º realizado pelos Estados Unidos. Dos sete voos que levaram o homem às proximidades da Lua, este será o quarto a colocar astronautas em sua superfície.

Do ponto de vista da engenharia, a Apollo-15 será

como apresentação do último modelo de um automóvel ou avião. Espera-se que o equipamento da Apollo-15 atinja o máximo de eficiência através de melhoramentos e aperfeiçoamentos introduzidos no foguete Saturno-5 e na espaçonave, baseados em experiência adquirida nos voos anteriores.

A ampliação do sistema permitirá aos astronautas duplicar o número dos instrumentos que podem transportar para a Lua e o tempo de permanência em órbita da Lua e em sua superfície.

Da perspectiva científica, a Apollo-14.

Para os que criticam a exploração espacial, essas perspectivas, embora impressionantes, talvez não respondam satisfatoriamente à pergunta que propõem com frequência: quais os benefícios específicos que a exploração da Lua traz à humanidade para justificar tamanha esforço e despesa?

A pesquisa científica resulta na aquisição sistemática de conhecimentos sobre a natureza e suas leis. Quanto todos os voos espaciais tripulados ou não — se entretanto o recorde alcançado pela Apollo-15.

(CONCLUI NA 5.a PAG.)

# ONDE COMER BEM Convenção Estadual da Sicam

**RESTAURANTE DA PRUDENTINA** — E' um bom programa hoje para o associado da APEA um almoço preparado por requintada cozinha que tem sido responsável pelos grandes banquetes na cidade. O serviço é à la carte e quem vai com a criança dispõe de imensa área e um "play-ground".

\* **JOA'** — Bar para serviço de lanches e aperitivos e restaurante servido por cozinha de primeira. Um ponto muito tranquilo para seu aperitivo na Maffei, esquina com a Avenida Brasil.

— **RECANTO DO CUMPADRE** — O "Cumpadre" anuncia para hoje o seu cardápio que inclui:

**RESTAURANTE DA PRUDENTINA**

DIARIAMENTE

SERVIÇO A LA CARTE

BUFFET P/ CASAMENTOS, HOMENAGENS, etc..

**APERITIVOS BAR DO ROQUE**

LANCHE

Av. Cel. Marcondes, 1478 F., 5371

**BAR E RESTAURANTE**

T. NICOLAU MAFFEI, 80

**Joa'**

Lanches e aperitivos



**RESTAURANTE DO TENIS CLUBE**

ALMOÇO-FAMILIARES DOMINICAIS

Preparados pelo Mestre Cuca "João da Conceição"

RESERVEM SUAS MESAS P/ FONE: 2515

Conheça o churrasco

**Samburá**



**BAR TIO PATINHAS**

caracalco com ovo de codorna

lanches — aperitivos

Tte. Nicolau Maffei, 392

ABERTO DIA E NOITE



**RECANTO DO CUMPADRE**

Rua Joaquim Nabuco, 539 fone 5090

Pizzas ao forno caipira

churrascaria

serviço à la carte

chopp

sorvetes

RESTAURANTE AO AR LIVRE



**Bar e Restaurante H-2**

Filés - Pizzas - Frangos ..

Pratos Sirios e Chopp da Antartica

Rua Dr. Gurgel, 167 — Fone: 5002



frango à brasileira, cabrito à caçadora, maionese de peixe e rigatone à italiana.

\* **SAN'DEL BAR'S** — Pela manhã, hoje, uma rodada de aperitivos, com os amigos é no SAN'DEL. Na parte da tarde quando sair com a família para um passeio pela cidade, antes ou depois do cinema, uma pizza muito caprichada, com massa que só SAN'DEL sabe preparar e sabor também exclusivo. O SAN'DEL oferece também nas tardes domingueiras uma gostosa canja de galinha caipira.

— **TENIS CLUBE** — O Tenis oferece hoje, como to dos os domingos, o seu tradicional almoço familiar. Para hoje João da Conceição — o incomparável mestre cuca — sugeriu o seguinte cardápio: maionese de camarão — frios à brasseria — frambres à carioca — raviole à calabresa — escalopim à madeira — peixe à brasileira — dobradinha à moda do Pôrto — supremo de frango à cubana — lagarto ao Rio Grande — rosbife de panela — pratos variados arroz à Grega — frutas ao natural e como sobremesa: doce de mamão verde.

\* **RESTAURANTE H-2** — O H-2 faz no almoço os mesmos pratos da noite. Muita gente pensa que o H-2 funciona com seu restaurante só no período noturno. Muita gente já descobriu o H-2 nos almocós de domingo, que é mais tranquilo e a cozinha deslancha sem atropelos;

— **MINI-LANCHE** — Está um sucesso as bacalhoadas de sexta-feira do Mini-Lanche. Aos domingos o Mini-Lanche tem ares de festa, há muita roda de bate-papo em torno de um aperitivo e v. sempre um cantinho para se alojar e participar do papo des contraído de uma manhã domingueira.

\* **SAN REMO** — Hoje no San Remo v. começa com uma seção de frios, de 14 pratos diferentes. E depois o cardápio inclui: frango assado, lasanha e naturalmente arroz, soltinho como só o San Remo sabe preparar.

— **BAR TIO PATINHAS** — O Tio Patinhas jogou a chave fora, porque agora ele não fecha mais as portas, funcionando as 24 horas do dia. Lanches e aperitivos e dentre eles a sua especialidade "caracalco com ovo de codorna" que o Luiz Gonzaga tem exaltado na sua música que é sucesso popular.

\* Um bom programa para o almoço com a família aos domingos é incluir o Samburá, com o famoso serviço de churrascaria. Para abrir o almoço uma variedade de frios e depois várias carnes (cupim, contra-filé, filé, alcatre, lombo, coração, frango).

— **BAR DO ROQUE** — A coluna se encerra com uma indicação para uma casa de bons aperitivos e não esnoba por isso. E' o BAR DO ROQUE, na Cel. Marcondes, esquina com a Rui Barbosa.

TOME SEU APERITIVO E SUA REFEIÇÃO NO

**MINI-LANCHE**

As sextas-feiras:

suculenta bacalhoadá

Rua Tte. Nicolau Maffei, esquina com Joaquim Nabuco



**SAN REMO**

COZINHA DE PRIMEIRA. DISPONDO DA MELHOR SALA DE REFEIÇÕES DA CIDADE. EM CONDIÇÕES DE SERVIR GRANDES BANQUETES. NO BAR, SEÇÃO DE LANCHES E APERITIVOS.

(Agora sob nova direção)

RUA SIQUEIRA CAMPOS, 613

FONE: 3325



**SAN'DEL BAR'S**

R. BARÃO DO RIO BRANCO, 381

PIZZARIA RESTAURANTE

TODOS OS DIAS REFEIÇÃO COMERCIAL Cr\$ 4,00.

— O —

AOS SABADOS FEIJOADA COMPLETA Cr\$ 5,00



Estiveram ontem à tarde, em nossa redação, Alberto-Roy, compositor, presidente da SICAM, Adilson Godoy, secretário e chefe do departamento do interior, Antonio Leme Bordin, inspetor da entidade, Roberto Eugenio Disaró, inspetor Regional, e Isnard Simone, cantor e compositor.

O conclave teve início ontem às 19.30 horas, com o jantar de confraternização de todos os agentes, e às 21 horas, no "Huesca Pálace Hotel", a instalação da convenção que termina hoje às 12 horas, no almoço final.

Falando à reportagem o compositor Alberto Roy, informou que o objetivo principal do conclave, é sentir os problemas que os agentes vem encontrando na cobrança do direito autoral, conscientização do grande público que deve pagar o direito e por quais razões, enfim uma série de esclarecimentos a respeito do assunto que no interior é muito contravertido.

Adiantou ainda que a entidade — SICAM — Sociedade Independente de Compositores e Autores Musicais, tem 11 anos de existência e entre os que nela participam citou Vinicius de Moraes, Dom e Ravel, Adilson Godoy, Toquinho, Ronnie Von, Alberto Luiz, Caetano Veloso, Ivan Luiz, Tim Maia, Paulo Diniz, Antonio Marco, Antonio Carlos & Jocaife.

Disse ainda Alberto Roy que a SICAM, realmente proporciona condições de sobrevivência aos compositores que realmente vivem da música, e às vezes, os compositores quando são chamados pensam que é para devolver dinheiro, mas ao contrário, é para receber mais.

**QUEM PAGA**

Perguntou a reportagem quem paga os direitos autorais e respondeu nosso entrevistado — clubes, "boites", bares, restaurantes, parques, circos, brincadeiras dançantes, quermesses, "show", sendo que a entidade tem taxas acessíveis para permitir a realização do acontecimento e quando for realizada numa residência particular, mas com cobrança de ingresso, também paga.



Os visitantes no jornal, quando Alberto Roy concedia a entrevista.

Quando a reportagem perguntou a respeito de entidades beneficentes que realizam "shows", quermesses, se o agente poderia fazer uma redução, prontamente disse: "Absolutamente, o agente representa terceiros, como nós e tem que seguir o regulamento, e se uma entidade vai realizar uma festa, envia com antecedência uma carta à diretoria da entidade, para que a mesma faça um estudo sobre o assunto.

**AGRADECIMENTO**

No final Alberto Roy solicitou fosse consignado um agradecimento às autoridades federais e estaduais pelo apoio que vem dando à cobrança do direito autoral, tanto que a sua entidade realmente revolucionou o pagamento de direitos autorais, solicitou um agradecimento à imprensa e ao rádio, que sempre prestigiam a entidade, e particularmente P. Prudente, pela forma gentil e carinhosamente como recebeu a todos, pois voltam, mas o coração ficará na Capital da Alta Sorocabana.

## Destaque dos funcionários da V. Motta

Novamente estamos transcrevendo a relação nominal de funcionários classificados por votação interna, durante o mês de junho de 1971, da Viação Motta Ltda., uma iniciativa da empresa que assim visa estimular seus funcionários.

Eis os classificados no mes de junho último:

- GRUPO I — TRANSPORTE**
- 1.º lugar — Ayr Azambuja
  - 2.º lugar — Pedro Toledo, José Valdo dos Santos
  - 3.º lugar — Anézio José da Silva, Bento Pinhas, Orlando Crepaldi, Vitorio Orlandini.
  - 4.º lugar — Américo Rampasso, Felisberto Xavier, Herminio Aguiar Meira, José Garcia de Oliveira Filho, José Oliveira Cavalcante
  - 5.º lugar — Antonio Boffi, Shirley Berbert.

- GRUPO II — AUXILIARES DIRETOS DO TRANSPORTE**
- 1.º lugar — José Mauri Pires
  - 2.º lugar — Sílvia Alfonso, Dalva Claro
  - 3.º lugar — Olga da Silva
  - 4.º lugar — Vera Lúcia Ficher Bernardes
  - 5.º lugar — Wilson Alves Batista, Diva Rodrigues, Santo Vinci.

- GRUPO III — MANUTENÇÃO**
- 1.º lugar — Caubi Coelho Aquino
  - 2.º lugar — Faviano Nunes Nonato, Geraldo Sobral
  - 3.º lugar — Abdias Gonçalves Ferreira
  - 4.º lugar — José Alves
  - 5.º lugar — Antonio Rodrigues dos Santos, Armando Correia, Lino Pisso, Miguel Nunes do Prado, Nivaldo Coelho dos Santos.

- GRUPO IV — AUXILIARES INDIRETOS DO**

- TRANSPORTE**
- 1.º lugar — Adelito Francisco dos Santos
  - 2.º lugar — Antonio Cesar dos Pires
  - 3.º lugar — Antonio Lopes de Souza
  - 4.º lugar — José Ribeiro dos Santos
  - 5.º lugar — Assis da Silva, Akira Yonaha.

- GRUPO V — ADMINISTRAÇÃO**
- 1.º lugar — Joana Ribeiro
  - 2.º lugar — Marcelino Dundi
  - 3.º lugar — Vautemi Chaves Camêlo de Freitas
  - 4.º lugar — Angelô Tadeu Bellini
  - 5.º lugar — Meirê Suelly Orlandini

## Livro de Inspeção — Prorrogado prazo por trinta dias

O Senhor Constantino Ferreira de Mello, De legado do Departamento Regional do Trabalho de Presidente Prudente, comunica qu de acordo com decreto 3228 publicado no Diario Oficial da União, de 13 de julho, o prazo para registro do livro de inspeção do trabalho, foi prorrogado por mais 30 (trinta) dias, isto é, ate 24 de agosto.

Assim sendo, os interessados deverão providenciar até aquela data.

**FORD 72: Os avarentões**

A mais moderna linha de caminhões já produzida no Brasil



JEEP — PICK-UP — RURAL — AERO — ITAMARATY — CORCEL  
BELINA — GALAXIE — F-100 — F-350 — F-600 — F-750  
PRODUTOS FORD DA NOSSA REPRESENTAÇÃO

**Ford**

Cia. de Automóveis de Pres. Prudente - Imp. e Exp

**R. Mal. Floriano Peixoto, 9/33 Fones: 3604- 2057 - 5534 - P.P.**

### DA PALAVRA À AÇÃO

Há hora para a palavra e há hora para ação. O que se espera da administração municipal prudentina é justamente a ousadia para o trabalho.

Primeiro justificava o prefeito que era preciso consolidar a vida financeira do município, equilibram do receita e despesa. A queda brutal dos recursos oriundos da participação do município na arrecadação do ICM, foi aceita em termos, mesmo porque todos os demais municípios do Estado sofreram o mesmo problema e nem por isso seus prefeitos deixaram de trabalhar. E' verdade que agiram mais com imaginação do que com os recursos da arrecadação.

Agora, entretanto, é o próprio prefeito que afirma nas reuniões públicas que a situação do erário é precária. Há dinheiro mofando nos cofres municipais. E é ele próprio que anuncia a disposição de levar a cabo algumas obras.

Mas a palavra já está se desgastando, porque o tempo está passando, o mandato do prefeito está praticamente por 16 meses e ele não passa do que afirma à ação efetiva. **A PALAVRA DOS MOTORISTAS**

Em ofício que acaba de enviar ao prefeito, cujo inteiro teor estamos publicando na edição de hoje, o Sindicato dos Condutores Auto-

mos de Veículos Rodoviários de P. Prudente dá com serenidade a sua opinião a respeito da modificação na orientação do trânsito urbano efetuado há mais de um ano.

Os motoristas falam com autoridade e com isenção de ânimo: Decorrido esse tempo da modificação não se verificou "nenhum benefício aos motoristas que transitam e estacionam no leito viário, em especial no centro da cidade".

Lembram também que implantada a título experimental, tal modificação não conseguiu provar eficiência que o prefeito julgava provar.

"A inversão das mãos — lembram ainda — do trânsito e a nova colocação dos estacionamentos de táxi em seus pontos, está acarretando enormes prejuízos aos profissionais do volante, bem como a própria população, visto que os taxis como se encontram, estão de "contra-mão".

Os profissionais do volante escrevem ao prefeito com a simplicidade suficiente para fazerem-se entender da medida inócua e precipitada adotada pela administração e nesse sentido solicitam dela "a imediata modificação do trânsito, voltando ao que era anteriormente, dando assim um sistema viário urbano mais condizente com os costumes dos motoristas e pedestres".

### POLITICA DIA.A.DIA

APARENTEMENTE, só aparentemente, o presidente da ARENA procurou contestar em nome do partido, ainda que em termos coteses, as recentes declarações do senhor Filinto Muller, feitas no Rio e em Brasília, a favor de uma reforma da Constituição de 69. Pelo tom da conversa entre Batista Ramos e um grupo de jornalistas, no seu gabinete na Câmara, sente-se que a falava mais do que em nome apenas da Comissão Executiva Nacional do partido. E' muito comum, nos círculos parlamentares, um líder ou um dirigente fazer pronunciamentos sobre temas políticos importantes. Se as repercussões são duvidosas, alega-se que a opinião representou tão somente um ponto de vista pessoal. Se tudo correr bem, fica a impressão de que o entrevistado externou o pensamento oficial da bancada ou do partido, mesmo que não tenha havido, antes qualquer reunião para tomar esta ou aquela posição.

**A MESA DA ASSEMBLEIA** Legislativa recebeu o parecer do Tribunal de Contas do Estado que aprova as contas da administração Abreu Sodré referentes a 1970. O documento será publicado na imprensa oficial e posteriormente encaminhado à Comissão de Finanças que, no prazo de 30 dias, também emitirá parecer, concluindo

pela apresentação, de projeto de decreto legislativo dispondo sobre a aprovação ou não do balanço do Estado.

NA OPINIÃO do presidente nacional do MDB, deputado Ulisses Guimarães, alguns dispositivos constantes da Carta Magna "são verdadeiros absurdos, diante da realidade nacional e da inexorável dinâmica do processo político". Acha Ulisses Guimarães que o líder governista Filinto Muller, ao defender a necessidade de alterar alguns pontos do texto constitucional, está agindo corretamente. Na banca da Arena houve manifestações de solidariedade ao senador Filinto Muller, por parte de numerosos deputados e senadores.

**PARA O DEPUTADO** Ulisses Guimarães, "as defecções que vitimam o MDB constituem páginas pejorativas da vida política do País". "O mandato — disse — é outorgado ao deputado e ao partido, sendo raros os que tiveram votação acima do quociente eleitoral. Há compromisso político e moral com o leitorado, cujo voto integral forma o mandato. A frustração do corpo eleitoral é de serviço à democracia. Quanto ao MDB, afirmou que os correligionários fieis afervoram seu animo de luta, suprimindo pela coesão e pela determinação os desfalques verificados em nossos quadros".



MEMÓRIAS DE UM PICADEIRO

João do Mato

#### TELEVISÃO

Eu gosto de televisão. E você, meu leitor? Fico na minha, que sua resposta é afirmativa, porque si fôr leitor do picadeiro João do Mato, é porque é dono de suas próprias convicções, e sem as peias de convenções idiotas, venham elas de onde vierem.

Ha muita gente... isto é, alguma parte que entende que ficar sentado diante de um aparelho de televisão assistindo os seus programas, é ser Bocó, tonto, idiota... Pois, meus amigos, eu serei tudo isso que tais "críticos" quiserem, porque das seis horas da tarde à meia noite fico "grelado" na televisão, acompanhando as novelas, os noticiários e até mesmo as apresentações mais sem graça do mundo do Ayrton Rodrigues...

Por falar em Ayrton Rodrigues, tenho uma reclamação a fazer à censura, si é que as "chanchadas" que por vezes aparecem por lá passam por esse crivo sancador. Quando as coisas são somente idiotas "de morrer" (esta expressão do Sergio Bitencourt pegou como figo de leite de figueira)... como eu ia dizendo, quando as coisas são simplesmente idiotas, vá lá a condescendência da gente; mas quando são nocivas, asquerosas anti-higienicas, a censura não devia de forma alguma tolerar. Por exemplo, sujeitos "pancadas" comendo vidro, cacos de Gilletes, alem de outras porcarias perigosas e anti-higienicas,

Por favor, sr. Ayrton, não enxerte nos seus programas coisas horripilantes, que causam náuseas e provocam reações agradabilissimas como aquela do tal comedor de tijolos. Lembre-se de que centenas de crianças estão assistindo televisão por esse Brasil afóra.

Fóra, de uma vez para sempre com os comedores de fogo, de Gilletes, de cacos de vidro, de tijolos e outras "iguarias" adjacentes. Apresente-nos, Ayrton, um espetáculo agradável à vista e ao paladar, limpo.

Conselho de amigo, sim? Combinado?

#### Diretor da JOMAPA em P. Prudente



Esteve em visita à cidade, durante este fim-de-semana, o sr. José Maria de Paulo, diretor comercial proprietário das LOJAS JOMAPA, cuja matriz está instalada em Osvaldo Cruz e sua filial em Pres. Prudente desde o mês de março passado, sob a gerência do sr. Paulo Peixoto de Araújo.

O Sr. José Maria de Paula recebeu a visita da reportagem deste jornal em sua filial e ouviu deles considerações altamente elogiosas ao desenvolvimento de nossa cidade.

"Pres. Prudente — disse — é uma cidade que precisa ser mais divulgada pelo qu eela representa de pujança econômica".

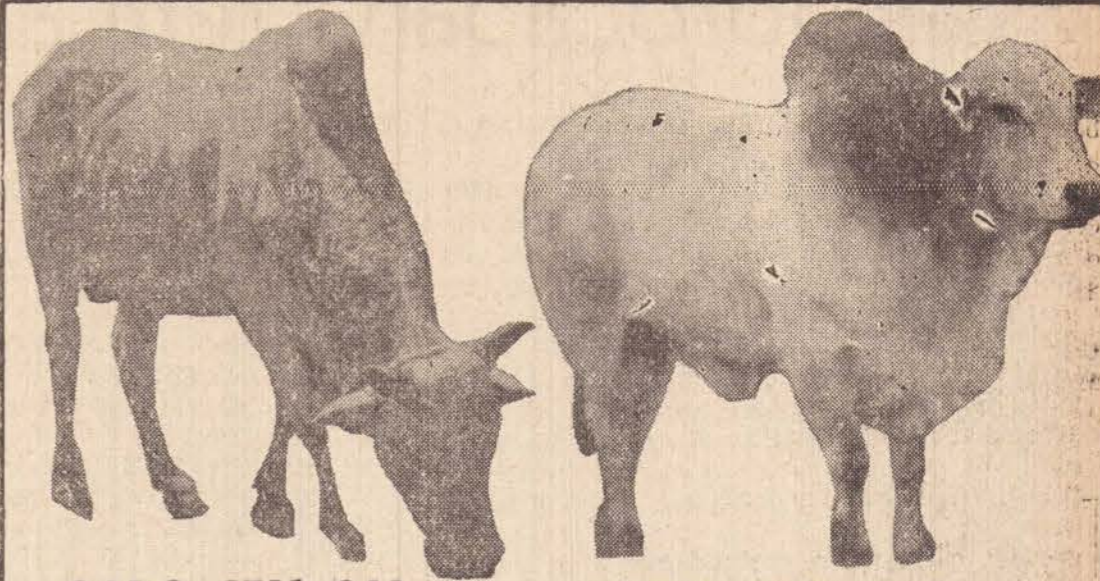
Disse mais: "Estamos satisfeítissimos em termos instalado nossa filial nesta cidade que corresponde aos nossos anseios e programas de desenvolvimento empresarial".

#### BANSULVEST

FUNDO BANSULVEST — 21/07

Valor da cota — 4,63  
Patrimônio líquido — Cr\$ 77.915.206,77  
Última distribuição (6-71) — 0,06  
N.o de participantes — 20.814

FISUL — 21/07  
Valor da cota — 7,35  
Patrimônio líquido — Cr\$ 35.801.878,83  
Última distribuição (6-68) — 0,24  
N.o de participantes — 22.397



GADO SEM SAL

GADO COM SAL  
SALSEIRO O LEGITIMO  
MOSSORÓ

O SAL SALSEIRO, um sal puro, não provoca aborto prematuro aos animais, influencia na engorda, no aumento da fertilidade, além de manter a sanidade do plantel.

SAL SALSEIRO, o LEGITIMO MOSSORÓ, é o ideal para o seu gado.

Com estoque permanente, sempre com os melhores preços da praça, pode ser encontrado em Pres. Prudente, com o Representante da região,



O. LEANDRO VIEIRA

AVENIDA BRASIL, 1810

FONE 4379.

# ACHOU!!!

O carro que você quer está na Bralo. A Rêde Bralo, que é a maior rêde de revendedores de carros usados do mundo; vende todos os seus carros com dois certificados: de Procedência e de Garantia de 6 meses do motor; tem as melhores ofertas para você.

Basta escolher.

Marca	Ano	Côr	Entrada	Prest
VOLKS	70	branco	3.350,00	576,00
VOLKS	70	branco	3.350,00	576,00
VOLKS	69	verde	3.170,00	518,40
VOLKS	69	bege	3.170,00	518,40
RURAL	70	marron e cinza	4.250,00	547,20

ACEITAMOS O FINANCIAMENTO DE SEU BANCO OU FINANCEIRA, OU FINANCIAMOS DESDE 20% DE ENTRADA E O SALDO ATE' 24 MESES. NA BRALO, TUDO E' DE CONFIANÇA.



DALETH AUTOMÓVEIS S.A.

RUA DR. JOSE' FOZ, 505 — FONE 3391  
PRES. PRUDENTE — Est. de São Paulo

BRALO-RÊDE BRASILEIRA DE LOJAS DE AUTOMÓVEIS

### O IMPARCIAL

Responsabilidade da EDITORA IMPRENSA LTDA.

C.G.C. MF N.o 55.347.520 — Inscricão N.o 562.019492

Diretor Presidente: ROBERTO SANTOS  
Diretor Responsável: MARIO PERETTI  
Diretor de Redação: ADELMO S. R. VANALLI

#### REDATORES

José V. B. da Silveira — Rafael Des-  
clo Filho — Dr. Francisco Cunha.

#### REDAÇÃO — OFICINA CLICHERIA

Rua Siqueira Campos, 602 (térreo)

Cx. Postal 316 — fones: 2540 e 2351

PRESIDENTE PRUDENTE

Representado em todo o Brasil pelo CONSORCIO BRASILEIRO DE IMPRENSA

#### SÃO PAULO

Rua Senador Feljó, 161 — 6.o andar —  
Fones: 37-3728 e 36-4909

#### RIO — GB.

Av. 13 de Maio, 45 — 16.o andar  
conj. 1603 — Fone 222.3279



# Vá voando para a Faculdade MADUREZA GINASIAL ECOLEGIAL

PERIODO NOTURNO E DIURNO  
NOVAS TURMAS A PARTIR DE AGOSTO

# CURSOS BRASÍLIA

RUA JOAQUIM NABUCO, 1167 — FONE 3635  
PRES. PRUDENTE

# Alta Sorocabana tem agora...

(CONCLUSÃO DA 1.a PAGINA)

Por outro lado, elas vieram canalizar os recursos da poupança individual para os seus verdadeiros fins, colaborando decisivamente na política do mercado paralelo, e fazendo nascer o sentido de que aplicar corretamente é trazer benefícios à Nação.

A Guarany se propõe a um trabalho firme e seguro, cumprindo rigorosamente o papel que lhe cabe como componente do Sistema Financeiro Nacional, carreando os recursos para um atendimento equitativo e diversificado na concessão dos créditos locais.

A Guarany, conhecendo profundamente os problemas de Prudente e região, procurará utilizar-se dos meios que lhe oferece o Mercado de Capitais, para aplicar todos os recursos ao desenvolvimento desta grande área que se forma na junção dos 3 grandes Estados: São Paulo, Paraná e Mato Grosso.

## OS PRESENTES

Encontravam-se presentes além da família Fernandes que recebeu os convidados as seguintes pessoas:

- 01 — ASSOCIAÇÃO COMERCIAL E INDUSTRIAL — BELMIRO JESUS
- 02 — BATALHÃO DA POLÍCIA MIL. — 18.º BAT — Repres. do Major Sérgio Fernandes Ostine
- 03 — A. PRUDENTINA DE ESP. ATLETICOS — ANTONIO MACCA
- 04 — CÂMARA MUNICIPAL — Dr. SEBASTIAO MARTINS
- 05 — COLETORIA ESTADUAL — OSVALDO MORI
- 06 — FIESP, CIESP — BELMIRO JESUS
- 07 — LIONS CLUBE — CENTRO — HORTÊNCIO MARINI
- 08 — LIONS CLUBE — CINQUENTENARIO — FRANCISCO FERES SERRANO
- 09 — PREFEITURA MUNICIPAL — ANTONIO SANDOVAL NETTO
- 10 — ROTARY CLUBE CENTRO — AURÉLIO COUTINHO
- 11 — VICE-PREFEITO MUNICIPAL — BENEDITO AP. PEREIRA DO LAGO

## REPRESENTANTES DE:

- 01 — Criação Zacarias S.A.
- 02 — Maia & Cia.
- 03 — Andorinha S.A.
- 04 — Rádio Comercial
- 05 — Rádio Presidente Prudente
- 06 — Brastemp
- 07 — Agência Franco
- 08 — Vice-Consul de Portugal
- 09 — Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos
- 10 — Induscomio
- 11 — Casadei
- 12 — Banco do Brasil S.A.
- 13 — Souza Reis S.A.
- 14 — Prefeitura de Alvares Machado
- 15 — Transportadora Maior
- 16 — Peretti Comércio de Veículos e Peretti Hotel
- 17 — Banco Auxiliar do São Paulo S.A.
- 18 — Ferocity — Com. Ferragens Ltda.

- 19 — Frigorífico Prudentino S.A.
- 20 — Bradesco
- 21 — Agência Brasileira de Notícias
- 22 — Bicycles Monark S.A.
- 23 — Óticas Ciabatari
- 24 — Supergasbras S.A.
- 25 — Burroughs
- 26 — Colorado Rádio e Televisão S.A.
- 27 — Rádio Piratininga
- 28 — Com. de Veículos Cesar Audi S.A.
- 29 — Bansulvest
- 30 — Frigorífico União S.A.
- 31 — Supermercados Avenida
- 32 — Associação Comercial — Dracena
- 33 — "O Imparcial"
- 34 — Posto Fiscal de Presidente Prudente
- 35 — Pontalti Utilidades Domésticas Ltda.
- 36 — "RECOMA"
- 37 — "Móveis Helen" — Curitiba
- 38 — Casa das Fábricas
- 39 — "Cobral"
- 40 — "Costrima"
- 41 — Inbrasmel — Rib. Preto
- 42 — Socena — Soc. Eng. Arq. Ltda.
- 43 — Conta-Mec
- 44 — Delegacia do Ensino Secund. e Normal
- 45 — Colégio São Paulo
- 46 — Colégio São Paulo
- 46 — San-Fernando 65 — Clube de Campo
- 47 — Estopas Adriana
- 48 — Independências S.A.
- 49 — Buchalla S.A.
- 50 — Klálio — Distr. Form. Ltda.
- 51 — Probel
- 52 — Singer
- 53 — Casas Pernambucanas
- 54 — Irmãos Marini
- 55 — Cartório do 3.º Ofício
- 56 — Industria Semararo S.A.

## Encerrado o Curso de Merendeiras

O sr. Luiz Maurício Sandoval representou o prefeito no encerramento do Curso de Merendeiras. Discursando na oportunidade, teve ensejo realçar o trabalho das responsáveis diretas pela alimentação dos escolares.

Destacou o trabalho das supervisoras profas. Antonieta S. Cury e Maria do Carmo.

Compareceram à solenidade o dr. Sebastião Mar-

tins, presidente da Câmara Municipal que destacou o empenho do executivo e do legislativo à merenda escolar; o diretor do Setor Regional prof. Arlindo Fantini, representante da campanha Nacional da Alimentação Escolar; prof. Eustáquio de Oliveira Ferraz, representando o ensino primário e o vereador Pedro Goya.

## Vendo Telefone:

VENDO UM — TRATAR C/ LUIVALDO — FONE 4923 — A TARDE

**LAVANDERIA AUTOMÁTICA**  
Rua Rev. Cortolano, 2913.  
— FONE 3092 —  
Lava-se em apenas 2 horas.

## Confraternização médica

Hoje às 8:00 horas estarão em Presidente Prudente, representantes da USIMED (Sociedade Cooperativa Médico-Hospitalar) com sede na cidade de Santos. Haverá uma reunião às 9:00 horas na Sociedade de Medicina de Presidente Prudente com os médicos visitantes.

**GANHE MAIS**  
CONSERVANDO SUAS TORNEIRAS, CAIXAS DE DESCARGAS E VÁLVULAS REGULADAS SEM VASAMENTOS

disque 3750

RUA EMILIO MORI 26  
PRES. PRUDENTE

## Santa Casa recebe ações da "Caiuá"

A Provedoria da Santa Casa de Misericórdia de Presidente Prudente, recebeu da direção da Cia. Elétrica Caiuá, a seguinte Carta:

"Senhor Provedor

É a presente para encaminhar a V. Sa. uma cautela, a de n. 4936 correspondente a 655 (seiscentos e cinquenta e cinco) ações ordinárias da Companhia "Elétrica Caiuá", e que constitui uma doação feita ao patrimônio dessa Instituição pelos acionistas desta Companhia.

Ela representa a reunião das frações das ações recebidas em bonificação, às quais os acionistas anonimamente pretender dar um destino adequado, altruísti-

co e que também signifique o aprêço que têm pela ação benfazejada da Santa Casa de Presidente Prudente.

Ao ensejo, pois, desta entrega que muito nos agrada, como intermediário, efetivar, renovo a V. Sa. os protestos da maior consideração. Atenciosamente — Cia. Elétrica Caiuá".

## EMBELEZE SEU BUSTO

"Senhora, senhorita, de desejar aumentar ou reduzir seu busto, o SENO-BEL, equivale a uma verdadeira cirurgia plástica. SENO-BEL número 1 aumenta. SENO-BEL número 2 reduz e enriçga. Nas farmácias ou pedidos ao Laboratório Vita — Caixa Postal, 24039 — Tijuca — Rio de Janeiro. Guanabara.



**BIOTÔNICO FONTOURA**  
A FÔRÇA DO PODER JOVEM.

## Banco Safra de Investimentos S.A.

### ADMITE

Representante em PRES. PRUD. para essa praça e cidades vizinhas, para colocação de Fundo de Investimento e Papéis de Renda Fixa.

### EXIGE:

- Escritório com equipe de vendas nessa cidade.
- Ótimas referências e garantias.
- Experiência em Mercado de capitais.
- Apresentação de plano de trabalho.

Apresentar-se com todas as informações aos srs.: Dr. Oded ou Zeitone, à Rua XV de Novembro, 212 — Fone: 36-9154 — São Paulo.

## MISSA DE SÉTIMO DIA



A família de CECILIA DUPRE MOREIRA (falecida em São Paulo) convida parentes e amigos para a Missa de 7.º Dia, que será celebrada em sufrágio de sua alma, no dia 29 de Julho às 19,30 horas na Igreja N. Sra. Aparecida, Vila Marcondes.

Por mais este ato de religião, fé e amizade, antecipa agradecimentos.

Na roleman é que se vende barato!

ROLAMENTOS? E SO EM ROLEMAN. A UNICA CASA DO INTERIOR, ESPECIALIZADA SO EM ROLAMENTOS.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO  
**TIMKEN**

**Roleman**  
A Casa dos Rolamentos  
AVENIDA BRASIL, 1.121 — TELEFONE - 5418

## VENHA BUSCAR O SEU NÔVO CARRÃO DE VISITAS.

É um carrão com frente e verso que honram v. Na frente, êle tem uma nova frente, muito pra frente.

Os para-choques também são novos, modernos, com os pisca-piscas embutidos.

E no verso êle é fast-back. Tem motor plano de 65 HP, mecânica VW.

Ao se apresentar com êsse carrão de visitas, todo mundo vai saber que v. é uma pessoa que não liga só para a beleza.

Quer tranqüilidade, quer segurança, quer sossêgo na vida.

É carrão pra v. se apresentar nos lugares mais refinados, mais exclusivos.

Nossos planos, nossas condições, nosso jeito de tratar os amigos também são nosso melhor cartão de visita.



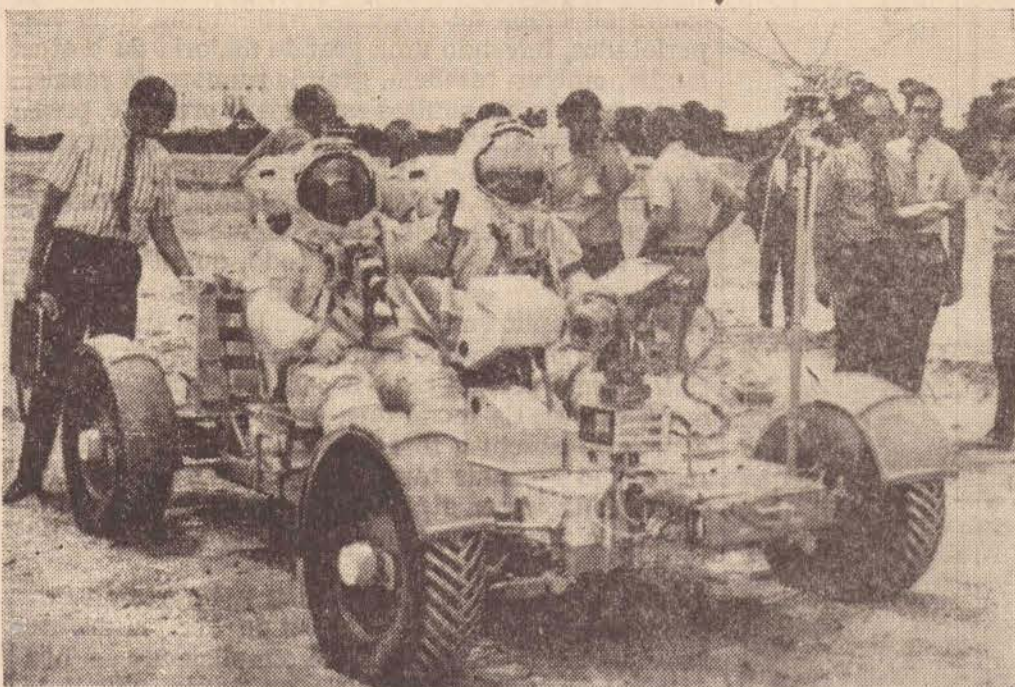
CIA. PRUDENTINA DE AUTOMÓVEIS

Av. Brasil, 943 — fone, 4679



REVENDEDOR AUTORIZADO

# Busca de conhecimentos dominará atividades da Apollo-15



**OS NOVOS EXPLORADORES (MOTORIZADOS) DA LUA**  
Os tripulantes da Apollo-15 - David Scott, Alfred Worden e James Irwin - posando à frente do seu "jipe" lunar, mostram o sub-satélite que colocará em órbita da Lua, quando o estiverem circundando. O "jipe" é equipado com uma câmara de TV a cores que, controlada da Terra, transmitirá toda a movimentação dos astronautas em solo lunar.

Uma hora e oito minutos antes de os três astronautas da Apollo-15 ligarem o foguete principal que os impulsionará na órbita da Lua rumo à Terra, o piloto do módulo de comando, Alfred M. Worden, puxará uma chave em um dos painéis de instrumento.

Os homens da tripulação ouvirão um som semelhante a um zumbido. Será a confirmação que uma mola se estendeu para empurrar um pacote de seis lados, de 36 quilos, para fora do módulo de serviço.

A força da mola o lançará a alguma distância da nave de comando em órbita da Lua. Mas o pacote permanecerá em órbita — espera-se que por um ano ou mais — numa rota quase circular, cerca de 112 quilômetros acima da superfície lunar.

Com 78,7 centímetros de altura e 35,5 de diâmetro, contém aparelhagem para pesquisas científicas; um transmissor automático de rádio para transferir para a Terra os resultados das experiências; uma unidade de controle; baterias que dão energia a todo o conjunto, e células solares para recarregar as baterias transformando os raios solares em eletricidade.

Uma das razões pela qual o pacote só será lançado pouco antes de os astronautas iniciarem a viagem de volta é evitar qualquer interseção de sua órbita com a da nave de comando o que poderia causar sua colisão. Outra razão é que os astronautas deliberadamente alterarão ligeiramente a rota da nave de comando para colocar o dispositivo numa órbita em que ele possa per-

manecer durante o tempo desejado.

Alem de seu valor científico, o aparelho terá certa significação histórica. Tornar-se-á o primeiro satélite lançado de uma nave espacial tripulada — filha da Apollo-15, ou, como os engenheiros e astronautas a batizaram, um "sub-satélite" ou "mini-satélite".

Suas observações completarão as pesquisas dos astronautas em órbita da Lua e na superfície lunar.

O mini-satélite fará três experiências: uma, de transmissão de rádio, denominada "S-Band Transponder", destinada a examinar certas características raras da Lua denominadas "mascons", grandes concentrações de materiais no interior da Lua. Duas outras experiências são destinadas a aumentar o conhecimento do homem sobre os campos magnéticos que envolvem a Terra, e as grandes quantidades de partículas atômicas no espaço, cujo fluxo nas vizinhanças da Terra é governado por esses campos magnéticos.

Quando a estas duas últimas experiências, a pequena cápsula está devidamente equipada para explorações no lado posterior da Lua, nunca visível da Terra, e onde nenhum homem pousou ou planeja atualmente pousar.

Durante os 45 minutos de cada órbita de duas horas, em que o mini-satélite estará passando sobre o lado oculto da Lua, o veículo perderá o contato com a Terra. O motivo é que as ondas de rádio só se propagam em linha reta, não podendo acompanhar a curvatura da superfície lunar.

Durante cada passagem pelo lado oculto, o mini-satélite utilizará seu sistema de gravação para armazenar as informações que recolher. Pelo comando à distância, manejado da superfície terrestre, enviará, poucos minutos após deixar o lado oculto, as informações que recolheu. Desse modo, o satélite poderá informar suas descobertas de quase todas as regiões da Lua que estiverem sob sua rota orbital.

A região do espaço sob a influência do campo magnético da Terra tornou-se conhecida como magnetosfera. Os limites desta sofrem distorção pela variação da corrente de partículas atômicas eletrificadas que procedem do sol, denominadas "vento solar".

## APOLLO-15 FARA' TRANSMISSÃO INÉDITA DE TV

Quando os astronautas da Apollo-15 partirem da Lua, para a viagem de regresso, os que estiverem diante de seus aparelhos de televisão poderão ver a decolagem, como se estivessem a poucos metros do satélite.

Uma câmara de televisão a cores, a ser deixada na Lua pelos astronautas, transmitirá a cena, ao vivo.

Se a transmissão tiver êxito, os telespectadores da Terra verão a parte superior do módulo lunar Apollo — o "estágio de ascensão" — que atuará como plataforma de lançamento.

Jamais a decolagem de uma nave tripulada, feita de um corpo celeste, foi observada de Terra ou mesmo fotografada da superfície lunar.

Nos pousos na Lua de viagens tripuladas anteriores, a câmara utilizada pelos astronautas durante suas caminhadas no solo lunar foi ligada por um cabo ao estagio de descida e deste recebeu sua energia elétrica. Mas o estagio de descida não tem antena. A transmissão termina quando o estagio de ascensão com sua antena era desligado durante a preparação do lançamento.

A Apollo-15 disporá de um equipamento de televisão mais aperfeiçoado. Depois de usar a câmara para mostrar sua descida pela escada exterior e seus passos na superfície lunar, os astronautas David R. Scott, comandante da Apollo-15, e James B. Irwin, piloto do módulo lunar, ligarão a câmara ao pequeno veículo elétrico no qual se deslocarão no solo lunar.

As baterias do veículo darão energia à câ-

Ele varre parte da magnetosfera para um lado da Terra, formando uma espécie de gota que os cientistas denominam "cauda magnética" da Terra. A Lua, em sua órbita, passa por essa cauda magnética. O mini-satélite também o fará, e um magnetômetro medirá a magnitude e a direção da magnetosfera.

Como todos os veículos deixados pelo homem no espaço, o mini-satélite um dia terá um fim violento. Sua órbita progressivamente perderá altitude e finalmente o satélite se chocará com a Lua.

Mesmo em sua agonia, o mini-satélite deverá contribuir para a ciência, com o seu choque registrado pelos diversos sismômetros deixados na superfície lunar.

Uma antena em forma de guarda-chuva, também ligada ao veículo lunar, transmitirá para a Terra o que a Câmara registrar.

Como a antena precisa estar voltada exatamente em direção à Terra durante as transmissões, os astronautas girarão a câmara enquanto percorrem o solo lunar no veículo. E toda vez que estacionarem o veículo ajustarão a antena e ativarão a câmara.

Enquanto os astronautas estiverem procedendo a experiências científicas e recolhendo amostras nas proximidades do veículo, a câmara será operada por controle remoto, pelo rádio, da Missão de Controle, em Houston, Texas.

Antes de os astronautas retornarem a nave de pouso pela última vez, estacionarão o veículo a cerca de 100 metros da nave e ajustarão a antena e a câmara para a transmissão de decolagem. Durante essa transmissão, a câmara estará sendo controlada de Terra.

Alguns engenheiros mostraram-se preocupados a respeito da nitidez da imagem de TV. Por não haver atmosfera na Lua, motivo pelo qual não existe vento, os gases que escapam do estagio de ascensão poderiam levantar um furacão. As fotografias tiradas pelos astronautas através das janelas do estagio de ascensão, durante as decolagens anteriores mostram a poeira da superfície da Lua sendo soprada em pequenas nuvens sobre os objetos deixados perto do local da decolagem.

Mesmo que os astronautas coloquem o veículo com a câmara a certa distância de seu ponto de decolagem, a poeira poderia obscurecer algumas das cenas do lançamento.

# O significado da missão APOLLO-15

**CONCLUSÃO DA 1.a PAG**  
quadram numa categoria de investigação científica conhecida como "pesquisa básica" ou "pesquisa pura".  
O objetivo dessa pesquisa é enriquecer o patrimônio cultural do homem, um dos mais valiosos tesouros da humanidade. Em sua busca de conhecimentos, o cientista não precisa necessariamente, estar motivado

pela certeza de que suas descobertas conduzirão a aplicações previsíveis ou imediatas, embora, historicamente, a pesquisa básica tenha resultado, quase sempre em benefício ocasionais.  
Por exemplo, muitas descobertas importantes no campo da biologia e medicina, várias das quais são atualmente adotadas em escala mundial na proteção

ou tratamento, contra determinadas doenças, surgiram através do conhecimento adquirido pela pesquisa básica.  
A exploração da Lua está ajudando o homem a ampliar seus conhecimentos sobre o universo ao qual pertence e familiarizando-o com os fenômenos do sistema solar. No espaço poderá estar a chave das ori-

gens tanto da terra como do homem e de seus destinos.  
Da exploração e pesquisa espaciais a humanidade poderá obter os instrumentos de que necessita para moldar uma vida melhor na Terra. Os satélites de comunicação e meteorológicos por exemplo já estão sendo utilizados, com frequência cada vez maior, por

inúmeros países e outros já preparam seu ingresso nessas cadeias.  
Mas a era espacial está apenas em seu início. Dentro em breve, os sistemas de hoje estarão obsoletos.  
Os sistemas aperfeiçoados da Apollo-15 estão abrindo um novo capítulo na história da exploração da Lua. Mas esses sistemas só serão utilizados mais duas vezes nos vôos da Apollo-16 e 17, respectivamente em março e dezembro de 1972, quando os Estados Unidos encerrarão seu programa de exploração da Lua.

Esta decisão significa, de certo modo, o sacrifício do presente em favor do futuro. Ao invés de aplicar a mão-de-obra técnica altamente especializada e outros recursos pouco usuais para a continuação da exploração da Lua, o plano permite a transferência desses recursos para a pesquisa, elaboração de esquemas, realização de experiências e construção de sistemas completamente novos, que se farão necessários no final desta e no decorrer da década de 1980.

Dentre esses destacam-se a estação orbital tripulada "Skylab", cujo lançamento está previsto para 1973, que possibilitará a realização de pesquisas sobre as reações do organismo humano quando exposto por um longo período à imponderabilidade, e a nave de transbordo, prevista para a segunda metade da década de 1970, que oferecerá um sistema de transporte espacial totalmente novo, destinado a reduzir substancialmente o custo dos vôos espaciais e a permitir a viagem de passageiros não-astronautas à órbita da Terra.

## HORARIO PREVISTO DOS PRINCIPAIS ACONTECIMENTOS DO VÔO DA APOLLO-15

Ocorrência	Tempo a partir do lançamento horas:minutos	Hora de Data Brasília
Lançamento	00:00	2.a-feira 26-julho 10:34
A nave é impulsionada da órbita da Terra para a órbita da Lua	02:50	26-julho 13:24
Chegada próximo à Lua e entrada em órbita lunar	78:31	quinta-feira 29-julho 17:05
Módulo Lunar separa-se da nave de comando	100:14	Sexta-feira 30-julho 14:48
Pouso na Lua	104:42	30-julho 19:15
O astronauta Scott deixa o Módulo de pouso, desce até o solo lunar, seguido poucos minutos depois pelo astronauta Irwin, para iniciar uma caminhada lunar e um "passeio" no veículo lunar — até sete horas.	119:50	Sábado 31 de julho 10:24
Os astronautas começam a deixar o módulo lunar para a segunda exploração a pé e no veículo — até seis horas.	141:10	Domingo 1 de agosto 07:44
Os astronautas começam a deixar o módulo lunar para a terceira exploração lunar — até seis horas.	161:50	Segunda-feira 2 de agosto 04:24
Os astronautas decolam da Lua no estágio de ascensão do módulo (seção superior)	171:38	2 de agosto 14:12
O estágio de ascensão do módulo lunar, com os astronautas a bordo, acopla-se com a nave de comando Apollo, na qual o astronauta Worden aguardou por Scott e Irwin.	173:30	2 de agosto 16:04
A nave principal com os três astronautas a bordo inicia (deixando a órbita lunar) a viagem de regresso à Terra.	223:44	Quarta-feira 4 de agosto 18:18
A Apollo-15 desce no Oceano Pacífico, terminando a viagem (local da descida: 26° N/158° O).	295:12	Sábado 7 de agosto 17:46

## FATOS PRINCIPAIS SOBRE A APOLLO-15

### TRIPULAÇÃO

Astronauta David R. Scott, 39 anos, Comandante;  
Astronauta Alfred M. Worden, 39 anos, Piloto do Módulo de Comando;  
Astronauta James B. Irwin, 41 anos, Piloto do Módulo Lunar.

Scott e Irwin descenderão na Lua à bordo do Módulo Lunar, enquanto Worden aguarda seu regresso no Módulo de Comando, em órbita da Lua.

### DURAÇÃO DA MISSÃO

12 dias, sete horas, 12 minutos.

### PLANO DE VOO

Lançamento: 10:34 horas (hora de Brasília), segunda-feira, 26 de julho, de Cabo Kennedy, na Flórida.

Pouso na superfície da Lua: às 19:15 horas (hora de Brasília), do dia 30 de julho, sexta-feira.

Exploração da Lua fora do veículo de alunagem: a pé e no veículo lunar, durante dois períodos de 7 hs., iniciando-se o 1.º às 10:24 horas (hora de Brasília), do dia 31 de julho e o segundo às 7:44, do dia 1.º de agosto e um período de seis horas, iniciando-se às 04:24 horas (hora de Brasília), do dia 2 de agosto.

Partida da Lua: às 14:12 horas (hora de Brasília), segunda-feira, dia 2 de agosto de 1971

Início do retorno à Terra (saída da órbita da Lua) às 18:18 horas (hora de Brasília) do dia 4 de agosto.

Descida no Oceano Pacífico: às 17:46 horas (hora de Brasília), sábado, 7 de agosto de 1971.

### PRINCIPAIS OBJETIVOS

Inspeção científica e levantamento da superfície da Lua coleta de rochas e amostras de solo lunar; instalação e acionamento de instrumentos automáticos de pesquisa no solo lunar; realização de experiências científicas; avaliação

do novo equipamento da Apollo, inclusive do veículo lunar, quanto a sua eficácia na ampliação da mobilidade dos astronautas e tempo de permanência na Lua, e no aumento da capacidade operacional; fotografar e observar a Lua.

### LOCAL DA DESCIDA NA LUA:

Região Hadley-Apeninos, na margem sudeste do Mar das Chuvas (Mare Imbrium), a 748 quilômetros ao norte do equador lunar. O local é o ponto mais setentrional da Lua dentre os já visitados pelo homem. Acredita-se que a região ofereça oportunidades inigualáveis para o conhecimento da Lua e da evolução do sistema solar.

### PRINCIPAIS ASPECTOS INEDITOS NA MISSÃO APOLO-15:

Espera-se que o vôo da Apollo-15 se transforme no quarto pouso lunar realizado pelo homem. Pela primeira vez os astronautas levarão ao satélite natural da Terra um "veículo" para viajar pela Lua. Melhorias realizadas nos trajes especiais e na nave Apollo permitirão aos astronautas permanecer mais tempo em órbita da Lua e o dobro do tempo em sua superfície fora do Módulo Lunar.

Pela primeira vez uma nave tripulada lançará em órbita um satélite não tripulado, que transmitirá para a Terra, durante um ano, informações sobre suas observações científicas colhidas na órbita da Lua. Um compartimento externo da nave de comando, que nunca fora utilizado pelos vôos Apollo anteriores, será equipado com instrumentos para observação da Lua, quando estiver em órbita do satélite natural da Terra. A Apollo-15 se constituirá no mais pesado complexo jamais lançado pelo homem ao espaço.

### COBERTURA DE TV

Estão previstas 10 transmissões de televisão, a serem realizadas durante a viagem de ida e volta e do solo da Lua.

# SOCIEDADE EM TÓPICOS

BARBOSA DA SILVEIRA

## BAILE EM SANTO ANASTACIO

Quinta-feira última, teve lugar no "Nosso Clube", da cidade de Santo Anastácio, o baile da Escola Superior de Educação Física daquela cidade, que foi abrilhantado pelos Sombras. O interessante da questão, é que nosso colega Ariovaldo Mathias, fotógrafo e clichêrsta de nosso jornal, apresentou as credenciais do O Imparcial, e não foram aceitas por quem estava na porta. Acharmos o fato até certo ponto pitoresco, pois quando querem divulgar as atividades, não só da escola, como dos alunos, enviam pedidos para publicação, na quinta-feira mesmo na primeira página foi dada notícia com destaque sobre o baile, entretanto, os membros da comissão organizadora cometem essa "Gaffe" verdadeiramente imperdoável; não foi por causa do dinheiro, a prova, que Ariovaldo pagou a importância, mas é pela falta de consideração.

## FESTA DO BANG-BANG



Jovens prudentinos que estudam fora da cidade, nas férias aproveitam a oportunidade para se reunirem e assim dia 21 último, foi realizado o Baile do Bang-Bang na residência do Senhor Geraldo Coimbra, havendo assim perfeita confraternização. Estiveram presentes rapazes e moças, os quais se reencontraram após seis meses de estudos, cada um em uma cidade, e o mais importante de tudo, é que decoraram o salão, e solicitaram que fossem com traje à caráter, ou seja de "Cow-Boy", sendo que a maioria atendeu o pedido.

Todos se divertiram à vontade, e os membros da comissão organizadora que convidaram um representante do jornal, foram gentilíssimos com o nosso companheiro de trabalho Ariovaldo Mathias, o qual colheu o flagrante acima, onde vocês podem notar a alegria da mocidade.

Essa já é a terceira festa, tanto que foi chamada a III Festa do Bang-Bang.

Na próxima semana, haverá outra reunião desta vez o Baile do Mau-Gosto, possivelmente na residência da Sônia Telles, e naturalmente, o sucesso já está garantido, pois será a festa de despedida do semestre, porquanto somente vão se reunir no fim do ano, nas próximas férias.

## ESCURINHO NA CIDADE

Acompanhado de sua esposa, se encontra na cidade, há dias, o advogado Dr. Roberto Battistuzo, figura proeminente de nossa cidade, que se encontra advogando em São Paulo, há alguns anos, com grande sucesso, juntamente com o criminalista Dr. Roberto Dahas de Carvalho.

Roberto veio passar o primeiro aniversário de seu casamento com seus familiares mas ficará até fim do mês, descansando, pescando, etc. A semana próxima virá ao nosso jornal fazer uma visita.

## BODAS DE PRATA



Está hoje completando 25 anos de feliz vida conjugal, o casal Samuel Savio e Aparecida Daniel Savio, ele nascido a 2 de Junho de 1920 e ela, a 14 de abril de 1923. O casal contraiu nupcias no dia 25 de Julho de 1946.

Seus filhos Luiz Carlos Savio, nascido a 8 de Julho de 1947, Carlos Roberto Savio nascido a 6 de Fevereiro de 1949, Amilton Carlos Savio, nascido a 1 de Março de 1951, Ailton Carlos Savio nascido a 13 de Maio de 1955 e Antônio Carlos Sávio nascido a 20 de dezembro de 1958, todos reunidos resolveram homenagear os seus felizes papais. As 10 horas da manhã, haverá missa em ação de graças, na Igreja Nossa Senhora de Fátima, na praça dos Pioneiros, e posteriormente, um succulento churrasco, no recinto da exposição. Nossos cumprimentos ao simpático casal, desejando muitos anos de vida.

## BODAS DE OURO

Está hoje completando 50 anos de feliz conjugal, o casal Edgar Rodrigues da Costa, natural de Jundiá, Estado de São Paulo, onde nasceu a 22 de Março de 1892, e Francisca Cruz da Costa, nascida a 23 de Julho de 1902, em Almeria, na Espanha, filha de Antonio Campoy e José Cruz. O Senhor Edgar com poucos meses foi para Portugal, onde foi criado voltando para o Brasil com 21 anos.

O casal que reside há 26 anos em Presidente Prudente, casou-se no dia 25 de julho de 1921 e tem os seguintes filhos: José Rodrigues da Costa casado com Terezinha Noli da Costa; Alcides Rodrigues da Costa, casado com Zuila da Costa, Antenor Rodrigues da Costa, Maria de Lourdes da Costa, Dra. Antonia Rodrigues da Costa, solteiros; Lourdes Rodrigues Schmidt, casada com Hobert Schmidt; Celine Rodrigues Ortiz, casada com Ocid Ortiz, Amélia Rodrigues Cruz casada com José Cruz, Domínicia Rodrigues Golin, casada com o Senhor Olímpio Golin.

Em comemoração à importante efeméride, hoje às 18 horas, haverá solenidade, na Igreja Adventista do Sétimo dia, e naturalmente estarão presentes todos os filhos, filhas, noras, genros e netos.

Nesta oportunidade enviamos nossos cumprimentos ao casal Edgar Rodrigues da Costa — Francisca Cruz da Costa, desejando muitas felicidades.

## JOÃO CARLOS

Nosso ex-companheiro de trabalho João Carlos Campos, atualmente residindo em São Paulo, aniversaria hoje e está em nossa cidade, juntamente com seus familiares. João Carlos naturalmente vai receber as felicitações dos familiares e amigos.

## CHURRASCO

Nosso diretor Mario Peretti recebeu o seguinte ofício da Sociedade Hípica de Presidente Prudente: "A Sociedade Hípica de Presidente Prudente têm o prazer de convidar V.S. para o churrasco que fará realizar no dia 8 de agosto p.f., e que constará ainda de uma prova de saltos classificatória para o III Concurso Hípico de Presidente Prudente, bem como de uma ginkana hípica e demonstrações de salto e adestramento. Contando com a presença de V.S. no churrasco, bem como com seu apoio e cooperação na divulgação do III Concurso Hípico, II Interestadual, aproveitamos o ensejo para apresentar a V.S. nossos protestos de elevada estima e consideração. João A. Delavalle Pogetti, presidente — Ruth Kunzli, secretária".

## GERENTE-GERAL



Com satisfação estampamos a foto de Felix Ribeiro Marcodés, que assumiu o importante cargo de gerente-geral de vendas da Bansulvest — Banco Industrial de Investimento do Sul S.A., cuja sede fica à rua Barão do Rio Branco, 98, com os telefones 3780 e 2510. Felito está portanto com a responsabilidade da Paulista, Sorocabana, bem como norte e sul do Estado de Mato Grosso.

Desejamos que tenha bastante sucesso em suas novas funções, cujos representantes são José Carlos Dallapicola e Darcy Beraldo. Nossos cumprimentos.

## NASCIMENTO



Desde o dia 21 de julho, a uma hora da madrugada, no Hospital Nossa Senhora das Graças, chegou a prudentina NEURA MARIA MASI CALLES, filha de Vitoriano Calles Barrado e da Senhora Maria Nita Masi Calles. Mãe e herdeira passam muito bem. Nosso cumprimentos à Neura e aos felizes papais.

## REVISTA

A revista suíça especializada "Schweizer Kavallerist", de maio do corrente ano, publicou amplo noticiário a respeito do concurso hípico de Presidente Prudente, inclusive com a foto de Raul Lara montando Amuleto, do Tenente Macedo do Estado de Mato Grosso, montando Flecha Dourado, e dos membros do júri Coronel Theophilo G. Cliveira e a Senhora Margarida Kunzli. É mais uma propaganda de Presidente Prudente, naquele país.

## E A BAHIA CHEGOU

Realmente superou as expectativas a Primeira Festa Baiana realizada pelo departamento social do Tenis Clube, sexta-feira à noite, com os salões do clube da Avenida Washington Luiz superlotados, havendo uma grande maioria da brotlandia, embora também, grande número de casais, portanto os mais adultos estivessem presente, prestigiando essa noite, que poderá ficar sendo tradicional, na quarta-feira do mês de julho.

Inicialmente iniciamos pelo traje — ficamos sabendo que o telefone do presidente Rubens Sanchez, tocou sexta-feira o dia todo, quando muitos brotos queriam que o traje fosse esporte — embora concordando em parte com os brotos, entretanto, o traje passeio ficou muito melhor, mais senhorial, mesmo porque traje à caráter somente uma moça estava, de modo que, sendo traje à passeio, a maioria absoluta tornou o ambiente muito mais respeitoso — mais tarde, depois das tantas da madrugada vimos alguns trajes esportes, e alguns tirando o paletó, mas naturalmente a direção do clube já permitiu.

A decoração, realmente deu a impressão que estávamos adentrando dentro de um ambiente baiano, embora com bastante simplicidade — nos dois palcos tudo o que existe na Bahia, não faltamos certeza que para o próximo ano, com mais, nas, cestos com côcos de onde saíam fitas de várias cores e em cada mesa um côco — não sabemos onde Otimo Carrara arranhou tanto côco — e temos certeza que para o próximo ano, com mais tempo a Professora Deborah Monteiro Carrara, que teve a idéia da decoração, ainda tornará o ambiente muito mais baiano. Parabéns à professora.

E os dois conjuntos — não tem termo de comparação — MAC-RYBELL — OS INCRIVEIS — o primeiro, realmente um conjunto que toca muito bem, um conjunto que fez sua apresentação de gala, no Baide das Debutantes, um conjunto que começou logo agradando, porquanto entrou com uma seleção de música brasileira e logo conquistou principalmente os adultos — mas OS INCRIVEIS, realmente, merecem o título do melhor conjunto do Brasil, os seus componnetes são extraordinários artistas, são versáteis, são formidáveis, mas infelizmente estão pecando, num setor que há muito outro conjuntos já conseguiram — baixar o volume do som — infelizmente, repetimos, tocam muito alto, não permitindo que se possa conversar, e isso, prejudicou a sua apresentação, não tirando o mérito de artistas — quando iniciaram a Escola de Samba, nos moldes da verdadeira, inclusive com frigideiras, quem estivesse fora, teria certeza absoluta que dentro do clube, estava uma daquelas famosas de São Paulo, ou do Rio de Janeiro. Se o conjunto conseguir diminuir o som, ninguém segurará Os Incriveis, e por muito tempo continuarão os melhores.

E o vatapá servido? Nós tivemos oportunidade de saborear um deliciosíssimo vatapá há alguns anos atrás, na residência do casal Dr. Walter Guimarães Meira (feito pela professora Aquiléa) e achamos delicioso. O de sexta-feira no Tenis Clube, já dizemos que estava muito gostoso, mas, foi feito de outra maneira, pois deve ter muitos modos de ser feito o delicioso prato baiano — agradeu — e a grande maioria gostou.

Cumprimentamos o Mestre-Cuca João da Conceição, porquanto, demonstrou mais uma vez seu talento culinário e com sua equipe, fez um excelente prato baiano.

Os sócios prestigiaram a Primeira Festa Baiana do tradicional clube da Avenida Washington Luiz, e conforme dissemos acima, deverá ficar tradicionalmente marcada no calendário do clube. Nossos cumprimentos, nossos parabéns.

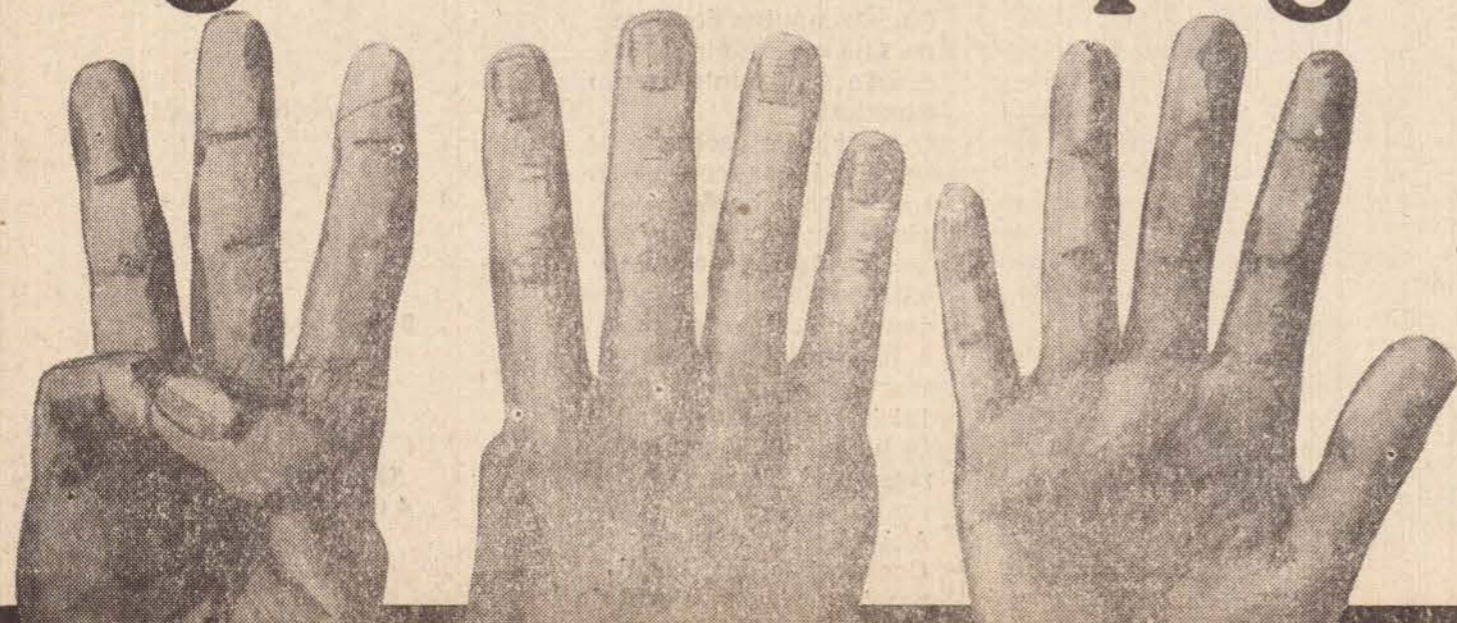
## VISITA

Estiveram ontem cedo visitando nossas instalações, tendo como anfitrião Antonio Peretti, irmão de nosso diretor, Mario Sergio Rosa, encarregado administrativo do depósito da Souza Cruz José Adenildo da Silva e Samuel Sávio. Agradecemos a visita.

## CONVENÇÃO

Ontem teve início em Presidente Prudente, a convenção da SICAM, e grandes compositores estão em nossa cidade, entre eles, o presidente da entidade, que é o famoso compositor Alberto Roy — que aliás, hoje estará no programa "Os ouvintes querem ouvi-lo", a partir das 12h15, através da Rádio Difusora de Presidente Prudente.

# agora: 3, 4 ou 5 pagamentos facilísimos.



Não existe complicação de espécie alguma: é facilímo. Você passa numa Loja Samello, escolhe tranquilamente os modelos numa variedade grande de lançamentos bonitos e diz como quer pagar: em 3, 4 ou 5 vezes. Disponha amplamente. Quem manda é você.



Maffei, 391 - Fone 5358

# Prudente e Epitácio receberam a visita...

(CONCLUSÃO DA 1.ª PAGINA)

e sempre seguido dos seus chefes militares — patentes oficiais das nossas armas — S. Exa., Vice-Presidente Augusto Rademaker, embarcou num outro aparelho da FAB, que o conduziu até Prudente Epitácio, onde seria recepcionado, seguindo depois para Guaira, pelo navio "Epitácio Pessoa", ao longo do rio Paraná, cuja motivação despertou em Sua Excelência, o desejo de tomar conhecimento, pessoalmente, de todas as possibilidades de aproveitamento daquele complexo hidrográfico de alto interesse nacional.

## RECEPÇÃO, VISITAS E EMBARQUES

Para a recepção ao vice-presidente da República, estavam presentes no Aeroporto de Presidente Epitácio, o prefeito em exercício Sr. Vivaldo Lauro Langhi, o Juiz de Direito da Comarca, dr. Ralfo Lima de Castro Oliveira, o Delegado Seccional de Polícia de Presidente Venceslau, bacharel Antonio Canhetti, o delegado de polícia do município, bacharel Péricles Gil Mondin, o pe. Olivio Reatto, vigário da paróquia, o prefeito Inocêncio Erbella, de Presidente Venceslau, o capitão Luis Geraldo de Padua, Agente da Capitania dos portos de Presidente Epitácio, o Tte. José Gorreri de Carvalho Leitão, comandante interino do Destacamento Regional da Polícia Rodoviária em Assis, o secretário executivo da Canat Dr. José Bonifácio de Andrade e Sil-

va Jardim, seu assessor de relações públicas. Claudio Simões, o presidente da Associação dos Armadores do Alto Paraná, sr. Milton Bruck Lacerda, o tenente Wanderley, comandante da 3.ª Cia. do 18.º BPM, o chefe do serviço de segurança, capitão João José Nogueira, da FAB e outros.

Depois das honras de praxe, o vice-presidente Almirante Augusto Rademaker recebeu cumprimentos das autoridades locais e da região que o aguardavam no aeroporto de Pres. Epitácio, dirigindo-se depois num DODGE DART da municipalidade através da via de acesso pavimentada que margeia o rio Paraná, numa extensão aproximada de 7 km. Antes de chegar ao Cais, a comitiva passou pela Capitania dos Portos, onde houve hasteamento da bandeira e breve visita.

Aí, sem qualquer protocolo e até distante do esquema de segurança, o Almirante Rademaker dirigiu-se à pé, a sede da Prefeitura Municipal que fica a 100 metros da Capitania dos Portos, sendo acompanhado pelo prefeito Vivaldo Lauro Langhi e outros membros da comitiva.

A entrada da Prefeitura, o vice-presidente da República viu hasteadas as bandeiras nacional, paulista e do município de Pres. Epitácio. Ingressando no edifício, cumprimentou alguns funcionários que o aguardavam dizendo-lhes "Bom Dia" e "Boa tarde", pois não sabia exatamente que horas eram. Ao ser cumprimentado disse:

"Não sei se é bom dia ou boa tarde" e para alguns dia Bom dia" e para outros "boa tarde"...

O Almirante Rademaker fez diversas perguntas ao prefeito, como: "Quantos vereadores tem a câmara; qual o população do município; e depois de subir as escadarias da Prefeitura, viu algumas fotografias retratando a última festa da praia. Visitou todas as instalações do paço municipal, conversou rapidamente com alguns funcionários e quis saber se a arrecalção é boa, e arrematou". "Se tem muita arrecalção é sinal que os vencimentos são bons"...

O Sr. Vivaldo Lauro Langhi que é o presidente da Câmara Municipal e que está exercendo o cargo de prefeito em decorrência de uma licença do titular do cargo, dr. José Luis Tedesco que se

encontra em tratamento de saúde e no impedimento do vice-prefeito, sr. Rafael Benigno Vieira que também está de licença, ficou meio confuso quando o vice-presidente indagou-lhe "qual o seu horário de trabalho".

Terminada a visita a Prefeitura o Almirante Augusto Rademaker despediu-se de todos aqueles que o cercavam, inclusive o padre Olivio Reatto, vigário da Paróquia de Presidente Epitácio, dizendo-lhe "Espero revê-lo um dia, pois para mim foi uma honra visitá-los; pretendo voltar numa próxima oportunidade".

## TERCEIRA ETAPA: GUAIRA

Terminando a segunda etapa de sua visita à região da Alta Sorocabana o vice-presidente Rademaker, dirigiu-se ao navio "Epitácio Pessoa" de propriedade da empresa Comercio e Navegação Alto Paraná Ltda., que o transportou através do Rio Paraná, até o baixio do Rio Paranapanema, onde pernitoitino reiniciando sua viagem com destino a Guaira, ao amanhecer de ontem onde chegou por volta das 18h00.

Nessa viagem, o Almirante Rademaker teve a oportunidade de conhecer no porto os problemas relativos à navegação no rio Paraná e seus afluentes, bem como seu grande potencial. O motivo do pornoite a altura do Rio Paranapanema foi atribuído às más condições de navegabilidade, pois em face do baixo nível das águas do Rio Paraná, têm havido encalhes tanto no baixio do Rio Paranapanema, como no Amambá, e na Ilha Aurora, nas proximidades da Fazenda Primavera.

Antes do embarque em Presidente Epitácio, o Almirante Rademaker que se fazia acompanhar da esposa e dos filhos Guilherme e Ana Laura, recebeu flores como homenagem da tripulação do barco. Além da comitiva embarcaram: os prefeitos de Pres. Epitácio e Bataguassu, o Juiz de Direito da Comarca, o presidente da Associação Profissional dos Armadores do Alto Paraná, o agente da Capitania dos Portos, o delegado de polícia e outros convidados.

O navio tem capacidade para transportar 60 pessoas, mas navegou somente com 40, entre membros da comitiva, autoridades, convidados e elementos do serviço de Segurança do Vice-Presidente da República. A bordo foi servida uma "peixada completa", procedida de salada de verduras e legumes, e como sobremesa, morangos. A viagem entre Pres. Epitácio e Guaira é feita normalmente em 18 horas e o navio utiliza 14 tripulantes; tem 500 hp. de propulsão e mais 80 Kw. nos motores auxiliares.

## PRONUNCIAMENTOS DIVERSOS

Durante a visita do Almirante Augusto Rademaker a região o secretário executivo da CENAT, Sr. José Bonifácio de Andrade e Silva afirmou que o Sr. vice-presidente já demonstrou profundo interesse pelos problemas de navegação interior do tã, e depois de Jupia e Ilha Solteira.

Sobre a situação do rio Paraná, declarou um problema irreversível, cujas obras dependem de um aproveitamento global do ponto de vista energético e de navegação.

Sua excelência, com sua presença, traz esse apoio para as obras que o governo do Estado e da

União realizam a longo do rio Paraná, através da Secretaria e do Ministério dos Transportes — disse

Já o sr. Milton Bruck Lacerda, que é atualmente o presidente da Associação Profissional dos Armadores do Alto Paraná, declarou que embora a visita não seja oficial, o vice-presidente Rademaker deverá comunicar o resultado de suas observações às demais autoridades da nação.

— Esperamos muito dessa visita, da sensibilização e da conscientização dos problemas de navegação na região — enfatizou.

Essa dinamização deverá também estar relacionada com o problema de Sete Quedas e de incremento do turismo, bem como desta região que enfrenta os mais baixos níveis dos últimos tempos num ciclo negativo, que só pode ser contornado com obras e melhorias no rio.

O Vice-Presidente da República, por sua vez, em declarações feitas às Emissoras de Presidente Venceslau e Presidente Prudente, durante seu desembarque em Presidente Epitácio destacou a importância do Porto para a navegação fluvial que considera indispensável para o transporte de cargas, pessoas e também para o desenvolvimento do nosso turismo.



## Dirigente teatral em P. Prudente

Encontra-se em visita à nossa cidade o sr. Carlos Pinto, figura de projeção nos meios teatrais de São Paulo, presidente da Confederação de Teatro do Estado. Na próxima edição reproduziremos entrevistas que o sr. Carlos Pinto concedeu a este jornal.

## Provas Preparatórias

No segundo domingo dia 8 de agosto, no período da manhã, terá lugar na sede da Sociedade Hípica de Presidente Prudente, prova de saltos classificatória, para o III Concurso Hípico de nossa cidade, que terá lugar no mês de setembro próximo, bem como uma ginkana hípica, demonstrações de salto e adestramento.

Ofício nesse sentido veio endereçado ao nosso diretor Mario Peretti, que enviará um representante do jornal, nas provas em questão.

Além das provas e demonstrações, haverá um suculento churrasco, que será oferecido pela diretoria da entidade.

## CASA DE SAÚDE DR. UCHIDA

(DR. TADASHI UCHIDA)

GASTROFOTOGRAFIA (Gastrocamera)

DIAGNOSTICO E TRATAMENTO DE MOLESTIA DO ESTÔMAGO

AV. Cel. Goulart, 50.2 — Fone: 3450 (Atende-se à noite)

## CIRURGIA PLÁSTICA

DR. HISUKE OHIRA

Cirurgia de rugas, nariz, pálpebras, orelhas, mamas e abdômem. Tratamento de queimaduras.

CIRURGIA REPARADORA

Marcas consulta por Fone: 3999

Consultório: Rua Dr. Gurgel, 92

TRANSPLANTE DE CABELLO

## CLÍNICA GINECOLÓGICA

Dr. EDVAR GALVÃO

Dra. NILDA GALVÃO

EXAME PREVENTIVO DO CANCER GINECOLÓGICO — COLPOSCOPIA

DOENÇAS DE SENHORAS — OPERAÇÕES — PARTOS

RUA DR. GURGEL, 92 — FONE: 2652

Atende-se com hora marcada

## CLÍNICA PSIQUIÁTRICA

DR. ARARIPE DE SOUZA

PSIQUIATRIA CLÍNICA — PSICOTERAPIA

REFLEXOLOGIA — HIPNOSE MÉDICA

Rua Felício Tarabay, 405 — Fone, 5005,

(AO LADO DA FARMACIA SÃO SEBASTIÃO),

## UMA MENSAGEM QUE

VAI LONGE

A sua promoção de vendas terá uma repercussão muito maior, se tiver o reforço publicitário de

"PUBLICIDADE

VOLANTE "HM"

Hildebrando Moreira de Campos

Rua Cel. Albino, 1164 — próximo ao Hospital

São João

## M.T.P.S. — INPS — Agencia em Presidente Prudente

A COORDENAÇÃO DE ARRECAÇÃO E FISCALIZAÇÃO DO INSTITUTO NACIONAL DE PREVIDÊNCIA SOCIAL comunica que:

I — A partir da competência julho de 1971, a taxa unificada de 25,8% (vinte e cinco e oito décimos por cento) passa para 28% (vin-

te oito por cento), em consequência da Instituição do Programa de Assistência ao Trabalhador Rural pela Lei Complementar n.º 11, de 25 de maio de 1971, que na forma de seu art. 15, item II, alterou para 2,6% (dois e seis décimos por cento) o percentual relativo à contribuição de que trata o art. 3.º do Decreto-lei n.º 1.146 de 31 de dezembro de 1970.

II — Para efeito de recolhimento, o valor global (28%) será lançado no campo A, código 01, da Guia de Recolhimento, devendo ser utilizado para indicação de possíveis isenções, o campo C, mediante lançamento da importância correspondente à direita do respectivo código

III — As empresas que exercerem as atividades enumeradas no art. 2.º, capít. do Decreto-lei n.º 1.146, de 31 de dezembro de 1970, utilizarão, para efeito de recolhimento da contribuição de 2,5% (dois e cinco décimos por cento), ali indicada, o campo B código 17 da mesma Guia, observando o seguinte procedimento: anotar, na linha correspondente a sigla "IN-CRA" e o número "39" antes da coluna "COD", cancelando o sinal (X) o número "17". Em seguida utilizar o campo C, códigos 21 e 22 para dedução dos valores correspondentes às contribuições do SENAI (1%) e SESI (1,5%) respectivamente.

Nelson de Castro Ferraz Agente

## INDÚSTRIA de BALANÇAS

## Bandeirantes

Balanças para pesagem de gado vivo e veículos de alta tonelagem. de 1 a 100 toneladas



Fabrica Sob encomenda

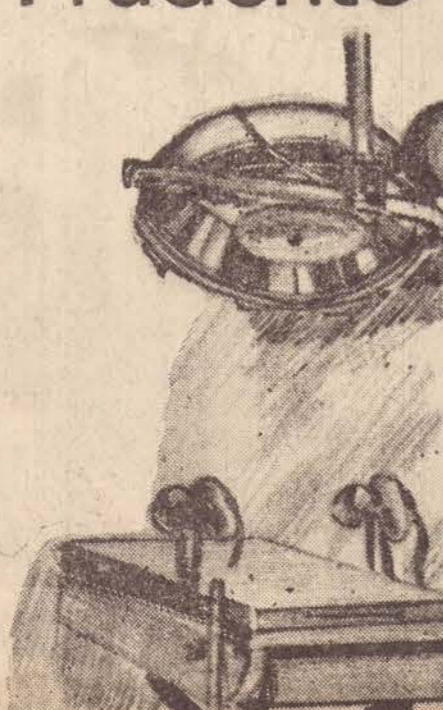
Firma: J.L. de Azevedo - Av. Mancel Goulart, 1835 - Fone 3421 - Caixa Postal 1832 - P. Prudente-SP.

## Maternidade Presidente Prudente

MATERNIDADE PRESIDENTE PRUDENTE SOCIEDADE CIVIL LTDA.

Uma das mais modernas em aparelhagens, atendendo a cidade e região.

Clínica para senhoras, obstetricia, clinica ginecológica, pré-natal. Rua Dr. Ciro Bueno (Jardim Icarai) Presidente Prudente



# Scrath Canarinho bateu o Paraguai no Maracanã

A Seleção Nacional do Brasil fez as suas despedidas do público carioca na tarde de ontem no Maracanã, enfrentando ao Scrath do Paraguai, triunfando pelo score mínimo.

O onze brasileiro foi bastante superior ao seu antagonista, mas deixou de traduzir esta superioridade nos números, criando muitas oportunidades para a dilatação do marcador, que acabou ficando

em apenas um a zero.

Os detalhes do jogo internacional de ontem a tarde.

Seleção Brasileira 1 x Seleção Paraguai 0  
Local, estádio estadual do Maracanã, na Guanabara.

Arbitro — Kurt Schennger da Alemanha Ocidental — 345.665,00 a arrecadação.

O tento solitario da partida foi anotado pelo gaúcho Claudomiro, aos (40) minutos do 1.º tempo.

Equipes — Brasil: Felix, Zé Maria — Brito, Luiz Carlos e Everaldo — Clodoaldo e Gerson — Zequinha (Vaguinho) — Vaguinho (Claudiomiro) Tostão e Rivelino.

Paraguai — Villanueva — Ortiz — Rojas — Bo

bádlha e Mendonza — Sosa (Crispim) e Yara — Del Puerto (Yralla) — Iriarte — Arruda e Gimenez

## Os jogos da Primeira Divisão em campo neutro

O Departamento técnico da Federação Paulista de Futebol, indicou os campos neutros, para as partidas do próximo domingo, pelo torneio dos finalistas da primeira divisão de profissionais, envolvendo as equipes do Garça F.C., Santo André, União Agrícola Barbarensense e Barretos E.C.

As equipes do Garça F.C. e do Santo André F.C. deverão jogar no próximo domingo no estádio do Noroeste em Bauru, enquanto que o jogo entre as representações da União Agrícola Barbarensense e do Barretos E.C. terá como local o estádio Brinco de Ouro em Campinas.

Como se recorda as equipes do Garça F.C. e da União Agrícola Barbarensense estão com suas praças de esportes, interditadas por 30 dias pelo T.J.D. da Federação Paulista de Futebol.

### Grande Placar

#### Futebolístico

JOGOS PROGRAMADOS PARA HOJE EM TODO O PAIS.

#### TORNEIO DOS FINALISTAS DA PRIMEIRA DIVISÃO

Em Catanduva — Grêmio Esportivo Catanduvense x Marília A.C.

Em São Caetano do Sul — Saad E.C. x Rio Preto E.C.

Em Campinas — União Agrícola x Barretos E.C.

Em Garça — Garça F.C. x Santo André F.C.

Em Pirassununga — E.C. Corinthians P.P. x Esportiva de Guarã

Campeonato Paulista da Segunda Divisão

SERIE — A —

Em Aparecida — Aparecida x Rio Claro

Em Itapetinga — Derac A.C. x Real Esportivo Italiano

Em Laranjal Paulista — Laranjalense x Estrela de Piquete

SERIE — B —

Em Pirassununga — Pirassununguense x Ser-tãozinho

Em Mogi Guassu — Guassuano x Mogi Mirim

Em Olímpia — Olímpia x Lemense

SERIE — C —

Em Tupã — Tupã F.C. x Nevensense

Em Fernandópolis — Fernandópolis x Jalesense

Em Cafelandia — Cafelandense x Osvaldo Cruz

AMISTOSOS

No Parque Antártica — Portuguesa de Desportos x San Lorenzo Del Almagro da Argentina

Em Campinas — Ponte Preta x Comercial de Ribeirão Preto

Na Rua Javari — Juventus x São Bento de Sorocaba

Em Jau — Torino E.C. x Noroeste de Bauru

Em S. J. Rio Preto — America F.C. x Fluminense de Araguari

Campeonato Amador do Estado.

Em Quatã — Quatã F.C. x Cerâmica

Martinho de Mogi Guassu

Campeonato Paranaense

Em Bandeirantes — União Bandeirantes x Curitiba F.C.

# COMPRE NA DUTON ANTES QUE ELA ACABE!

**ROUPA TERGAL** modelo três botões. Padrões lisos e fantasias.  
de ~~139~~, por **67.**

**PALETÓ** esporte pura lã penteada. Modelo 3 botões, corte evasê.  
de ~~189~~, por **79.**

**JAPONA 7/8** tecido laminado. Toda forrada.  
de ~~99~~, por **39.**

**BLUSÃO** para inverno. Nycroline. Fôrro interior. Várias cores.  
de ~~29~~, por **15.**

**CAMISA** social tergal Nova América, punhos reversíveis, colarinhos plastificados.  
de ~~39~~, por **17.**

**CAMISA ESPORTE** clidêia estampada. Manga longa.  
de ~~59~~, por **25.**

**MALHAS** dralon, gola universitária. Cores variadas. Tamanhos de 42 a 48.  
de ~~49~~, por **25.**

**CALÇA** comprida, Helanca lisa e cotelê. Várias cores.  
de ~~39~~, por **19.**

**JAPONA** pura lã e veludo cotelê. Tamanhos de 42 a 48.  
de ~~139~~, por **89.**

**MAIÔ** em helanca jacquard alto relevo. Diversos modelos e cores.  
de ~~99~~, por **39.**

**BLUSA** tipo camisa, manga longa, dralon coenzado. Todas as cores e tamanhos.  
de ~~49~~, por **27.**

**CONJUNTO** túnica e calça comprida de lã. Cores atuais. Tamanhos de 42 a 48.  
de ~~149~~, por **95.**

**VESTIDO** dralon liso e estampado. Comprimento Chanel. Manga longa. Diversos modelos.  
de ~~79~~, por **36.**

**CONJUNTOS** saia e blusa, dralon liso e fantasia. Diversas cores. Todos os tamanhos.  
de ~~135~~, por **85.**

**SAPATO** esporte e passeio, anilina. Cores da moda.  
de ~~39~~, por **24.**

**CALÇA ESPORTE** tergal. Modelo pantalone, cós alto.  
de ~~39~~, por **27.**

## VENHA CONFERIR AS NOVAS OFERTAS

**BICICLETA MONARK** - pneu balão - arô 26, c/ todos acessórios.  
de ~~365~~, por **249** ou **18**, mensais iguais

**BARBEADOR PHILISHAVE** modelo luxo, com estôjo e 3 cabeças flutuantes.  
de ~~125~~, por **98.**  
ou **6**, mensais iguais

**FERRO** automático Tupy com 5 temperaturas.  
de ~~39~~, por **29.**

**CHUVEIRO LORENZETTI** completo.  
de ~~79~~, por **49.**  
ou **3**, mensais iguais

**VIOLÃO REI** especial, embuia.  
de ~~85~~, por **39.**  
ou **3**, mensais iguais

**TELEVISOR MILLEN 23"** longo alcance - som alta fidelidade.  
de ~~1.950~~, por **667.**  
ou **39**, mensais iguais

**REFRIGERADOR CLIMAX** - 224 litros. 3 cores: vermelha, azul e branca - porta aproveitável.  
de ~~950~~, por **685.**  
ou **39**, mensais iguais

**RÁDIO** de bolso Electra fono de ouvido.  
de ~~79~~, por **49.**  
ou **3**, mensais iguais

**GRAVADOR TRANSICORDER** pilha e luz - controle remoto.  
de ~~345~~, por **247.**  
ou **14**, mensais iguais

# LIQUIDAÇÃO TOTAL

**DUTON** SANTO AMARO - R. Cap. Thiago Luz, 125 - BELÉM - R. Cajuari, 957 - BRAS - Av. Rangel Pestana, 2252 - IPIRANGA - R. Silva Bueno, 2479 - SANTANA - R. Volunt. da Patria, 1913 - TATUAPE - R. Antonio de Barros, 354/56 - TUCURUVI - Av. Tucuruvi, 360 a 368 - VILA MARIA - Av. Guilherme Cotching, 1984 - RIACHUELO, 129 - MOGI DAS CRUZES - PRESIDENTE PRUDENTE - RIBEIRÃO PRÉTO - SANTOS - SOROCABA - SÃO JOSÉ DOS CAMPOS - TAUBATÉ - SANTO ANDRÉ - SÃO BERNARDO DO CAMPO - SÃO CAETANO DO SUL.

CREDITO FACIL SEM ENTRADA SEM JUROS

ABERTAS DIARIAMENTE ATÉ ÀS 22 HORAS

## Bordon abre novo mercado: ISRAEL

O Frigorífico Bordon embarca hoje em Santos, pelo vapor "Harbooker", 200 das 1.000 toneladas de carne bovina adquiridas pelo Israel diretamente da indústria prudentina, que abre assim novo mercado — agora no Oriente Médio.

Já há algum tempo essa exportação tem sido feita para a Europa, cujos principais compradores têm sido a Itália, a Holanda e a Alemanha. Estão abertas também perspectivas de uma próxima exportação para a Inglaterra e para o Japão, como consequência das visitas feitas em Presidente Prudente pelas missões oficiais daqueles países, para verificar as condições de operação da importante indústria de abate.

Para ingressar numa política agressiva de exportação, como fonte geradora de divisas para o País, segundo o esquema do Governo Federal, impôs-se ao complexo industrial do Bordon uma completa reestruturação, tendo em vista sobretudo dois aspectos importantes, o sanitário e o industrial. Tudo isso para atender as exigências do mercado importador.

### AMPLIAÇÃO

Contando com dois túneis de congelamento (40 graus negativos) com capacidade de 20 toneladas cada um; uma câmara de estocagem com capacidade para 8 mil toneladas. Profundas modificações se operaram também na sala de matança, adotando-se o sistema da "esfola aérea" (anteriormente esse trabalho era feito com o animal deitado numa cama). Instalou-se igualmente uma esteira rolante para transporte dos miúdos de cujo minucioso exame se libera o animal abatido, para consumo ou se o inutiliza, transformando-o em farinha de carne.

### Diretoria do Bordon

A diretoria do Frigorífico Bordon, sob o comando desse moderno capitão de empresa que é o sr. Geraldo Moacir Bordon (diretor-presidente) está constituída dos srs. Moacir Miranda, Diretor-Gerente; Antonio Rubens Gazzeta, Diretor-Industrial e Walter da Silva, Superintendente Industrial.

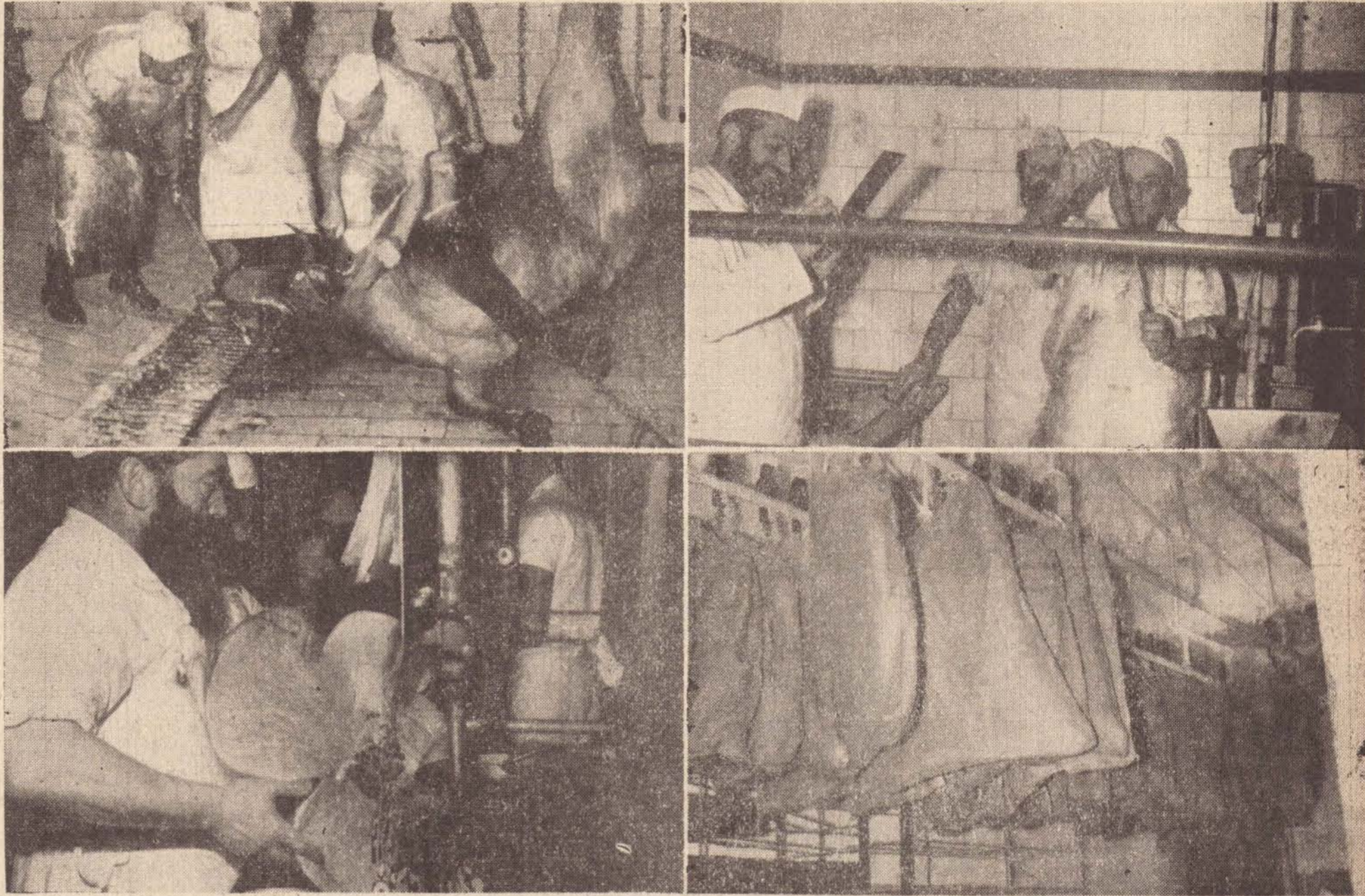


Foto n.º 1) — A operação da degola não demora mais que 5 segundos, com muita precisão. 2) — As facas são revisadas a cada novo sacrifício do animal 3) — O pulmão é inflado de ar para um exame bem minucioso 4) — As peças já enfardadas para as câmaras de baixa temperatura

## O abate: uma tradição bíblica para ISRAEL

As mil toneladas de carne encomendadas por Israel referem-se unicamente a peças de dianteiros pois não comem a carne dos trazeiros seguindo uma tradição bíblica, segundo a qual "apareceu a Jacó um anjo, sob a aparência humana, e travaram entre si, uma luta real. Deus, porém, não quis que o anjo utilizasse toda a sua força contra Jacó, permitindo que este vencesse, para lhe dar a esperança de que com maior facilidade podia vencer Esau. O anjo vendo que não podia vencer, tocou o nervo da sua coxa, e logo este se secou". Assim não comem o nervo dos animais correspondente ao que se secou em seu pai Jacó, para recordarem este acontecimento.

O próprio abate dos animais tem fundo religioso e uma equipe de rabinos veterinários é que se incumbem da matança no frigorífico, substituindo os magarefes da indústria. Os animais segundo esse hábito devem ser sacrificados por sangria.

Segundo um dos "sakin jalafim" (degolador), o corte da faringe e laringe e das veias laterais não impõem sofrimento ao animal. Para essa operação utilizam-se facas especiais com o corte do fio de uma navalha. "É preciso que a degola ocorra em breves lances, sem interrupção". Se esta ocorrer o animal é recusado por eles próprios, porque a consciência os obriga a isso.

Os rabinos trabalham com grande precisão e raramente ocorre um problema daquela ordem. Eles manipulam facas de boa tempera, produzidas em Israel ou nos Estados Unidos. E se revesam na degola dos bovinos e da preparação das lâminas. Depois de cada degola a faca é revisada cuidadosamente, correndo o fio do corte contra a unha. Na hipótese de apresentar algum defeito ela será encostada para posterior preparação.

Depois de levantado, o animal fica exangue. E quando já está preparado para o corte em sentido longitudinal e outro rabino veterinário faz o exame dos pulmões, para sentir a existência de alguma aderência ao órgão, sintoma de alguma molestia grave.

Em seguida são retiradas as vísceras do animal que correm por uma esteira rolante, ao final da qual outro rabino veterinário faz o exame mais minucioso dos pulmões, inflando-os com ar. As condições desse órgão decidem finalmente pela liberação do bovino, cujo dianteiro é enfardado e encaminhado para câmaras de congelamento (40 graus abaixo de zero), de onde sairão 72 horas depois para os caminhões isotérmicos que fará o transporte até o porto de Santos.

### Já rotineira

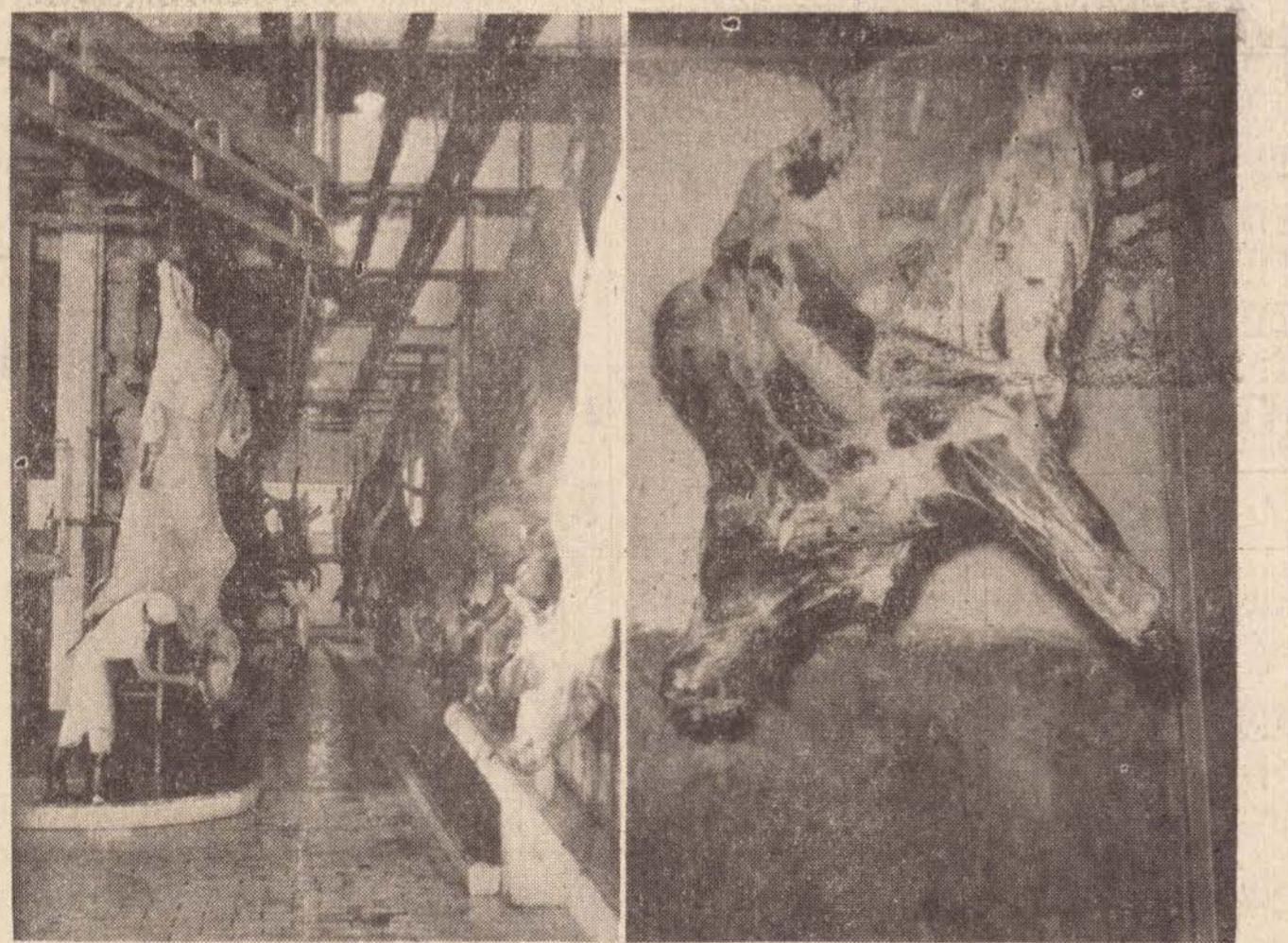
Nos primeiros dias essa operação criou alguns problemas veterinários, sr. Sebastião Jorge de Oliveira por aceitar a nos todos como de uma só família.

O chefe da equipe é o sr. Ichiel Yablonski (Israel) que revisa o pulmão na sua parte externa; o sr. Abraham Hilu (Argentina), que revisa o interior do pulmão; sr. Leon Erlich (Uruguai) que é degolador; sr. Elias Nehmad (Argentina) que é degolador e afiador das facas; Israel Gagner (Uruguai) que é o responsável pela colocação dos carimbos nas peças liberadas e Bejor Srugo (Argentina), degolador e afiador das lâminas.

## A Fiscalização Sanitária é do Ministério da Agricultura

O diretor-gerente do Frigorífico Bordon fez questão de realçar o trabalho da fiscalização sanitária exercida pelo Ministério da Agricultura, através da Equipe Técnica de Inspeção de Produtos de Origem Animal (ETIPOA), responsável pelas condições higiênicas-sanitárias. "Graças à sua situação, — disse — o frigorífico Bordon pôde transformar-se num dos maiores estabelecimentos do gênero em nosso país e enquadrar-se nas aspirações da filosofia econômica do atual governo que é a de produzir divisas para o Brasil e conceituando os nossos produtos nos grandes mercados do mundo".

A Equipe Técnica de Inspeção de Produtos de Origem Animal no Frigorífico Bordon é coordenada pelo médico-veterinário, dr. Sebastião Jorge de Oliveira, cuja missão, em suas próprias palavras, "é tudo fazer para que sejam cumpridas as exigências das leis sanitárias estabelecidas pelo Ministério da Agricultura e garantir, como consequência, a liberação de um produto de primeira qualidade tanto para o mercado interno como para os grandes mercados importadores".



Nas fotos — A esfola é aérea com os animais dependurados e um dianteiro, já com o carimbo de Israel, pronto para ser enfardado.

## ISRAEL: um grande cliente

Somente depois de várias visitas às instalações do Frigorífico Bordon por parte de missões oficiais e comerciais é que o Israel decidiu pela importação, estabelecendo num primeiro contrato a aquisição de 1.000 toneladas de carne congelada. Para o sr. Antonio Rubens Gazzeta, que é o diretor-gerente do importante frigorífico, "esse primeiro volume de mil toneladas é uma experiência do governo de Israel para verificar em que condições chega a carne naquele país e a aceitação do produto no mercado israelense". E quanto a isso ele manifesta-se esperançoso da continuidade dos negócios mesmo porque "a nossa indústria está realizando o melhor de seus esforços para satisfazer as naturais exigências dos consumidores israelenses para que com isso possamos abrir novos grandes mercados no oriente, na Europa, na Ásia e na América".



O grupo de rabinos-veterinários.

### BILHETE AOS JOVENS

Os jovens vivem um momento privilegiado da vida. Muitas vezes porém, não percebem isso e deixam passar tais maravilhosos anos sem se darem conta do seu valor. Quando mais tarde se lembram da mocidade é com certo amargor, lamentando não terem aproveitado as oportunidades de construir um futuro melhor.

Juventude é época de grande beleza. Beleza física, em que ninguém tem rugas, nem os sinais que caracterizam o adulto e o velho. Essa beleza física simboliza a beleza moral. Aquela pela qual o jovem quer confiar, quer amar. Seu corpo a sua alma são belos e atraentes. E o mesmo cuidado que há de ter com seu corpo para conservar a beleza aliment. ginástica) deverá ter para preservar sua beleza de alma (aproximar-se da Verdade, do Amor, do Bem) Juventude é idade de otimismo de alegria.

Juventude é época em que se planta tudo o que se pretende colher mais tarde.

### cinema:

## O Pecado de um Xerife

O mais melancólico é que a gente sai do cinema sem poder sequer dizer que o diretor desperdiçou uma boa idéia. Gregory Peck faz o xerife obstinado, que, a meio caminho da menopausa, numa tediosa cidade do Tennessee é seduzido por uma "jeune-fille fatale", e por este amor põe em jogo sua reputação de homem da lei e pai de família (tem uma mulher que cita Seleções, uma filha que propõe charadas nível Pestalozzi e um pai com arteriosclerose). Lembra-se no caso do íntegro Professor Unrat, transviado e humilhado pelas pernas de Lola-Lola, em "O Anjo Azul". Se John Frankenheimer tivesse um pouco de humor, teria feito o xerife Peck cacarejar na última cena. Tal não acontece. Mas ainda assim, Gregory Peck fica engraçado como sedutor de menores. A menor é Lolita Tuesday Weld, excelente atriz e mulher maravilhosa que carrega o filme nas cos-

tas e Peck para o leito, ocorrência inédita aos 27 anos de carreira do ator. Frankenheimer parece ter perdido a velha energia.

Ficou balófo em vez de tranquilo. Agora começa a maioria das cenas pelo supérfluo: ora enquadrando uma sirena em "close", ora um muro, ora um cartaz de parede. Artíficios ao estilo "No Calor da Noite". O tempo que ele perde descrevendo paisagens e procurando ângulos curiosos daria para fazer um bom documentário sobre a represa do Tennessee. Depois de Tuesday Weld, a única coisa agradável de "I Walk the Line" é a sequência desenrolada num "drive-in": não pela sequência em si, mas por causa do filme ali exibido. "O Fofoqueiro", de Jerry Lewis, Sternberg, Nabokov, Lewis — pelo menos nas citações e na escolha da atriz Frankenheimer demonstra bom gosto.

## CINE PRESIDENTE

HOJE:

### O monstro de um mundo perdido

COM TERRY MOORE  
sessão: 14h00

### O pecado de um xerife

COM GREGORY PECK  
O MESMO PROGRAMA  
sessão: 20h15

## CINE JOÃO GOMES

HOJE:

### O passageiro da chuva

COM CHARLES BRONSON  
MARLENE JOBERT  
sessões: 14h00 — 19h30 — 21h15  
O MESMO PROGRAMA  
sessão: 20h15

## CINE CORAL

HOJE:

### Amor em quatro tempos

COM PAULO SERGIO  
sessão: 13h30

### Agente Secreto M.I. 5

COM ERNIE WISE  
sessões: 19h30 — 21h15  
O MESMO PROGRAMA  
sessão: 20h15

## CINE FÊNIX

HOJE:

### Adus Mr. Chips

COM PETER O'TOOLE  
sessão: 20h00

AMANHÃ:  
O MESMO PROGRAMA E HORARIO

## CINE OURO BRANCO

HOJE:

### Duquesa diabólica e

### Os guerreiros

sessão: 13h30

### Metropole das feras

sessões: 18h30 — 20h00 — 22h00  
O MESMO PROGRAMA  
sessões: 19h30 — 21h30

### GRUPO SEGURADOR

### "ATLÂNTICA"

SEGUROS DE BENS — PESSOAS

RESPONSABILIDADE

TÉCNICA — GARANTIA E TRANQUILIDADE

Sucursal de Pres. Prudente — Rua Siqueira Campos, 609 — 2.º andar — Salas 2, 3 e 5

Fone: 2624

Tele: 32-5057 e 34-5979 — São Paulo.

### A MONTAGEM DE "A ÚLTIMA CHUVA DE VERÃO"

DILMA DE MELO

O amadorismo teatral é normalmente existente no interior. Neste sentido, Presidente Prudente sempre manteve um volume e um nível altamente satisfato-

rios de atividades. É uma criação artística-cultural que nasce da dedicação e do talento de pessoas aqui radicadas, não um produto

acabado que chega pelas vias de comunicação de massas, sem ligações específicas com a realidade local.

O teatro amador representa para mim um dos setores mais dinâmicos e importantes do teatro, na medida em que pode e deve usar experiências novas. Não dependendo do aspecto "sucesso de bilheteria", permite uma liberdade de criação impossível no profissionalismo.

A montagem do texto de Timochenco Wehbi é, portanto, uma experiência fascinante: o contacto com uma nova realidade, com jovens dispostos a realizar espetáculo em tão pouco tempo, submetendo-se a longos e exaustivos ensaios ritmo de trabalho ao qual não estavam habituados, demonstrando sempre entusiasmo.

Independente da encenação visar uma participação no Festival de Amadores do Estado de S. Paulo, meu objetivo durante o transcorrer do trabalho foi mostrar que o teatro é uma vivência intensa, de denso calor humano, que nos enriquece interiormente quando nos comunicamos dentro do palco e deste com a plateia. O que importa é contagiar a todos com o fascínio que o teatro desperta pelo que pode como núcleo irradiador de novas formas de conhecimento.

Aos meus atores e a todos os amadores, e ao público é preciso dizer: No teatro nos encontramos e nele estaremos juntos, sempre.

Em exibição no Cine Ouro Branco

**COLORADO RQ**  
Prestígio e Categoria, com Reserva de Qualidade

**Pontalti**

Dr. José Fóz, 626 — Fones: 3226 - 4597

### Programações de hoje nas TVs

#### Canal 4

- 11h30 Opinião pública
- 12h00 Comendo a bola
- 13h00 Futebol dente de leite
- 14h45 Pelé é uma vida
- 15h00 E as noivas chegaram
- 16h00 Tupi nos esportes
- 17h00 I love Lucy
- 18h00 Programa Flávio Cavalcanti
- 22h00 Futebol
- 24h00 Poltrona Quatro

#### Canal 7

- 11h00 Imóveis em revista
- 11h30 Os tres patatas
- 12h00 Zé Coelma
- 13h00 Hazel
- 12h30 Top Cat
- 13h30 Pepe Legal
- 14h00 A feiticeira
- 14h30 Pimentinha
- 15h00 Os Flintstones
- 15h30 Dom Pixote
- 16h00 Longa metragem
- 18h00 Gasparzinho
- 18h30 Marine Boy
- 19h00 Disneylândia
- 20h00 Tom Jones
- 21h00 Chaparral
- 22h10 Circo de domingo

## lojas kawasaki

A MAIS MODERNA LOJA DA CIDADE

- loja
- sobreloja
- lanchonete

VENDAS PELO CREDIÁRIO.  
ENXOVAIS PARA NOIVAS.

Tte. NICOLAU MAFFEI, 297

FONE: 4828.





# coluna um Claudio Marques

## DA UTILIDADE DE S. EXA...

Antes existia uma leve suspeita por parte dos senadores congressistas; hoje há quase uma certeza. O parlamento vai se tornando obsoleto com rapidez, na proporção em que os projetos-bomba, vindo de alguns gabinetes em Brasília, conseguem "pegar de calças curtas" os pais da pátria. Na Inglaterra de Cromwell a falácia conseguiu irritar o grande comandante a tal ponto, que ele não teve dúvidas em cavalgar algumas noites e mandar de volta para casa os membros de seu Parlamento. As coisas não sejam tão passionais agora, mas o certo é que há muito deputado com vontade de deixar tudo e "voltar pra casa". Entre a pouca utilidade e a muita periculosidade de subir o estrado e deixar o verbo na tribuna, acreditam alguns que é chegada a hora de reformar tudo. Confessava um membro do partido situacionista esta semana, meio desenxabido: "Aconteceu tudo depressa demais para que pudéssemos sentir o problema. Enquanto falávamos da reforma do Congresso, e mandávamos reformar os fichários da Secretaria, Brasília enviava à sanção os projetos-bomba que deveriam ser nossos..." O drama está bem caracterizado: A nova dinâmica imposta pelo Executivo engatou um "low" e seu torço foi tão violento que o fordeco de bigodes entulhado de senhores de suíças e polainas (sequer puderam perceber como, quem e quando foram ultrapassados. Sem necessitar recorrer ao pequeno ou ao grande expediente, sem atender eleitores ou correligionários, sem carregar o ônus de dependentes e engajados, Brasília deixa algo sem função os dois partidos oficiais que compõem — em tese — o sistema "soi disant" bipartidário do país. Quer dizer: enquanto o Executivo raciocina, elabora e dá a luz seus trabalhos em projeção geométrica, o Parlamento Brasileiro caminha penosamente numa extensão aritmética, linear, dolorosa e desmotivada. Ser deputado hoje — pelo menos na área federal — equivale a desempenhar o papel da mulher de apache "gamada" no dito cujo. Pelo menos é essa a impressão que se recolhe no popular avião das sexta-feiras que vem de lá repleto de senhores preocupados. Nos caminhos inescrutáveis da política brasileira, cada vez mais se enxerga uma conclusão, que de tão óbvia passa por perigosa: Há que se reformular algo mais que a mecânica dos trabalhos parlamentares. Talvez seja chegada a hora de se questionar — sério — se o material humano arrebanhado no último campeão eleitoral é pelo menos visto pelo Executivo como "apto" a lhe apreciar as mensagens. Caso contrário, Arena e MDB continuarão a fazer o incômodo papel do tabelião, que carimba, passa o selo e assina reconhecendo a firma sem se dar sequer ao trabalho de verificar a assinatura no fichário...

**SIGILOSO UM:** Poucos deputados sabem, mas há 4 dias está funcionando a todo vapor — sem trocadilhos — a sauna do Palácio 9 de Julho, que deu tanto pano pra manga. Afinal, concluída, por que não usá-la?... **SIGILOSO DOIS:** Funcionários estaduais com a pulga atrás da orelha: Fala-se agora que apenas em setembro saíria a mensagem do aumento, coincidindo aliás com a data do ano passado quando foi implantada a tão mal falada Lei da Paridade...

**FRASE do deputado Alex Freua Neto:** "O Corinthians virou UDN. Só dá milionários gastando milhões..." — **FRASE** sutil numa grã-fina minha amiga em temporada lá em Campos do Jordão: "A diferença daqui e Guarujá é que lá é

a balsa, aqui a serra..." — **FRASE do prefeito:** "O Celso Hahne (coordenador das administrações regionais) vai indo muito bem. Não sai de lá não..."

**OLHEM AQUI ESTA':** Abertura do Congresso de Fluticultura em Campinas, presentes produtores e técnicos do país e do continente, o ministro Cirne Lima e o secretário Rubens Araujo Dias passam a mesa de frutas em revista. Depois dos abacaxis, dos morangos, das uvas e melões, chega-se às Maças. Mas, oh! que surpresa! Alguém tinha comido o "fruto proibido". Olha que olhal cochicha que cochicha, alguém vira para trás e eis senão quando: o senador Orlando Zancaner, calmamente mandando brasa nas maçãs. Gente engasgou de rir...

**SIGILOSO UM:** Não era para contar mas gente bem informada diz que o jogador Edu, do Santos é um dos segredos do São Paulo para o campeonato nacional. A oferta teria sido feita. A mesma que foi levada ao jogador Jairzinho do Botafogo pelo empresário Elias Zarcour... **SIGILOSO DOIS:** Parecem mortos no nascedouro os boatos de mudança de secretários, tanto estaduais como municipais. Se reformulação houver, não seria antes de janeiro de 72... — Os empreiteiros que parecem ter acertado a situação no Município querem agora uma definição do cronograma de obras no Estado. Os poucos que estão de pé se não receberem oxigênio (obras) logo, mudam de ramo ou saem na "coluna social" aí do nosso coirmão Diário Comércio & Indústria...

**BASTIDOR UM:** Lá no MDB já existe um "gentleman agreement", Lino de Matos, Franco Montoro e Fauze Carlos disputariam — na hipótese de eleições diretas em 74 — a sucessão de Laudo. Um puxando a fila e os outros da sublegenda. O segundo mais votado seria prefeito... **BASTIDOR DOIS:** Uma das idéias fixas do governador do Piauí, Alberto Silva, que circula pela praça esses dias: Criar a "Babaçubrás" para industrializar o babaçu, que é que nem boi: Só não se aproveita o berro...

**AH! ESTA OUTRA HISTORIETA É GENIAL:** No desembarque do governador do Piauí, seu ajudante de ordens, um simpático major da PM local chegou apressado a um assessor palaciano daqui e sapecou: "Como se faz para desembarcar a mercadoria?". Logo ouviu a explicação: "Vai lá naquele balcão, entrega os tickets da bagagem e logo vem..." Aí ele volta a carga, meio contrafeito e vermelho: "Não... não é bem isso que eu queria..." aí chega-se ao ouvido do rapaz e solta: "Pelo amor de Deus onde é que é o "reservado?"..."

**LEMBRETE AOS INTERESSADOS:** COLUNA UM retorna ao ponto! Não tem, nunca teve e jamais terá representantes, agentes, sócios, co-autores e quejandos. Seu titular não é e não pretende ser funcionário ou contratado do Município Estado ou União, nem de quaisquer organismos ligados a qualquer das três esferas. Igualmente a simples menção de nomes ou fatos não significa que os citados estejam autorizados ou sequer encorajados a usar COLUNA UM para badalações pessoais. O caso é este: Nem todo mundo que é notícia — e aparece aqui — tem necessariamente de ser "íntimo" deste reporter ou mesmo pensar como nós pensamos. "Tou cansado de falar aqui indistintamente em amigos e "inimigos íntimos". E tenho dito!...

## IGREJA ADVENTISTA DO SETIMO DIA O objetivo da segunda vinda.

No artigo anterior ressaltamos que Cristo voltará para: (1) levar para Si os Seus (2) ressuscitar os justos mortos (3) transladar os justos vivos. Mas, isto não é tudo. Há ainda mais, seus itens importantes, que demonstra-nos claramente que o objetivo da volta de Jesus é sublime e necessário.

Jesus voltará para julgar o Mundo. — O apóstolo São Paulo torna muito claro que o julgamento dos mortos assim como o dos vivos terá lugar por ocasião da segunda vinda de Cristo: "Conjuro-te pois diante de Deus e do Senhor Jesus, que HÁ DE JULGAR OS VIVOS E OS MORTOS, NA SUA VINDA e no Seu reino". Segunda carta a Timóteo capítulo 4 verso 1

É claro que o tempo do juízo será quando Jesus voltar. Assentar-se como Juiz sobre o trono de eterna justiça é um dos objetivos de Sua volta. Então neste dia fará a separação final entre os justos e os ímpios.

Jesus voltará para galardear os justos: "Eis que cedo venho, e o MEU GALARDÃO ESTÁ COMIGO, PARA DAR A CADA UM A SUA OBRA" — Apocalipse capítulo 22 verso 12. Será então que os justos não de ser recompensados pela sua fidelidade; será então a ocasião que Jesus recolherá os seus eleitos através dos santos anjos. Os justos merecerão a coroa da justiça e vestidos branco, tornam-se imortais, iniciando jubilosamente sua feliz existência no reino de Deus, onde jamais penetrará coisa alguma que venha molestar, manchar, ou trazer infelicidade.

Portanto a vinda de Cristo garantirá a Seu Fovo o reino que há tanto tempo lhes fora prometido: "Então dirá o Rei aos que estiverem à Sua direita: Vinde, bendito de Meu Pai, POSSUI POR HERANÇA O REINO QUE VOS ESTÁ PREPARADO desde a fundação do mundo" Evangelho de São Mateus capítulo 25 verso 34.

Jesus voltará para destruir os ímpios: Neste dia "então será revelado o INIQUO A QUEM O SENHOR DEFIARÁ pelo assopro da Sua boca, e aniquilará pelo esplendor de Sua vinda". Segunda

carta aos Tessalonicenses capítulo 2 verso 8.

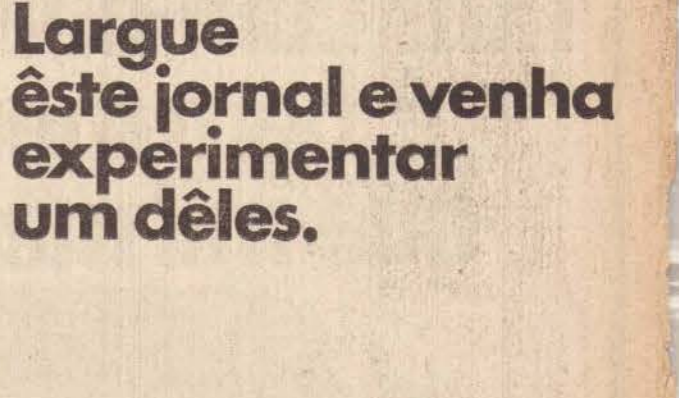
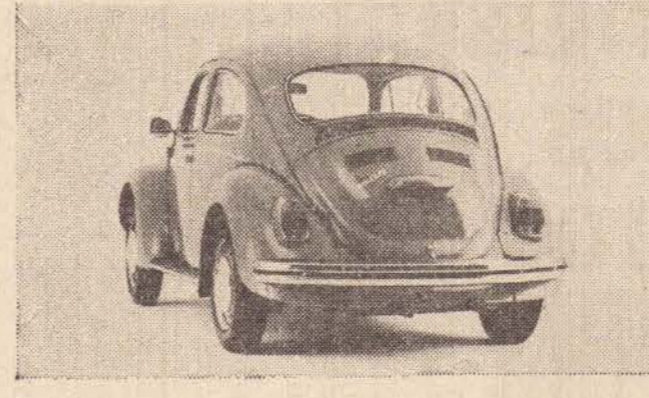
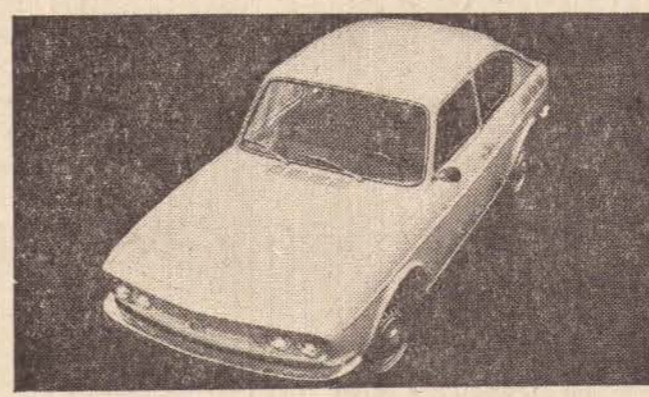
Sim aqueles que recusaram Sua misericórdia volveram costas à Sua verdade, calcaram a pés Sua lei, perseguiram Seu povo e desprezaram Sua graça, encontrarão então seu destino eterno "como o SOPRO DOS SEUS LABIOS MATARÁ O ÍMPIO" Isaías 11 verso 4.

Jesus voltará redimir a terra — Forque não somente a raça humana mas a própria terra, acha-se perdida e sob uma maldição. Acha-se deslocada, transformada, sacudida e aflita como um doente. Mas ainda não de ser nela restauradas a harmonia e a beleza. Quando Jesus vier pela segunda vez fará voltar à terra sua antiga beleza, pois terá lugar a "restauração de todas as coisas" que Deus falou por boca dos Seus santos profetas de outrora "Atos capítulo 3 verso 21. Por isso nós segundo a Sua promessa, aguardamos novos céus e nova terra em que habita a justiça" Segunda carta de São Pedro capítulo 3 verso 13.

Jesus voltará, para restaurar todas as coisas: — Tudo que se perdeu com a introdução do pecado no mundo será restaurado quando Jesus voltar. Isto foi predito por muitos profetas e Pedro assim se refere ao caso: "E Envie Ele a Jesus Cristo... o qual convém que o céu contenha ATÉ AOS TEMPOS DA RESTAURAÇÃO DE TUDO, dos quais Deus falou pela boca de todos os seus profetas, desde o princípio "Atos capítulo 3 verso 20 e 21. É a segunda vinda de Cristo que preparará o caminho para o estabelecimento dessa nova terra.

Jesus voltará para reinar para sempre e sempre: O reino sobre o qual Ele dominará será um reino eterno. Diz-nos as Escrituras: "Nos dias destes reis o Deus do céu levantará UM REINO QUE NÃO SERÁ JAMAIS DESTRUÍDO; e este reino não passará a outro povo... SERÁ ESTABELECIDO PARA SEMPRE" Daniel capítulo 2 verso 44

Aguarda o leitor esta aventura? Não vos esqueçais: ESTA É A NOSSA ESPERANÇA. Por isso purifica-se a si mesmo e terá o prêmio final — a vida eterna.



### Sindicato dos Condutores Autônomos de Veículos Rodoviários de Presidente Prudente

**EDITAL**  
Pelo presente Edital, faço saber que no dia 9 de julho de 1971, realizou-se a eleição neste sindicato, ao qual foram eleitos os seguintes membros, que deverão regerem os destinos desta Entidade no triênio 1971/1974.

- DIRETORIA**  
José Fioravanti — Antonio Herrera Veiga — Agostinho Zaupa
- SUPLENTE**  
José Penã — Abilio Rodrigues Fidalgo — João Chirelli
- CONSELHO FISCAL**  
Nicolau Bispo de Lima — Kiyomi Ishikawa — Miguel de Andréa
- SUPLENTE**  
Cunio Inoue — Miguel Garcia Herrero — Luiz Martins.
- REPRESENTANTES JUNTO A FEDERAÇÃO**  
José Fioravanti — Agostinho Zaupa
- SUPLENTE**  
Antonio Herrera Veiga — Miguel de Andréa

Presidente Prudente, 25 de julho de 1971.  
**JOSE FIORAVANTI** — Presidente  
25 de julho/1971

### ESTANTE DE LIVROS

**A RECUSA DO SER**  
de Alfredo Lage  
Ed. AGIR Editora

Alfredo Lage, pensador que se tornou conhecido em seu primeiro livro "A Revolução da Arte Moderna", "A Recusa do Ser" o que considera o fato cultural mais importante da nossa época: o fracasso do liberalismo propriamente dito e o socialismo. A Revolução francesa substituiu a Sociedade extraordinariamente rica e complexa do Ancien Régime, baseada em formas naturais de convivência, como a família, a profissão, as comunidades locais etc., por um "povo de administrados" passivamente conduzidos graças às técnicas de manipulação do pensamento e artificialmente homogeneizados por uma Autoridade Burocrática onipresente, que aos poucos invade os últimos redutos da vida pública e privada. Depois de uma breve fase de individualismo anárquico — que foi o surto do capitalismo ou da sociedade industrial — volta o socialismo a reativar potencializados ao infinito pelas novas técnicas de comunicação os germes da tirania igualitária presentes na Revolução francesa. Onde quer que se instaure, na Rússia como na China, em Havana como em Praga ou Bucarest, o Socialismo conduz ao totalismo.

Estamos oferecendo, grátis, a campanha "Dirija sem compromisso". V. escolhe o modelo Volkswagen dos seus sonhos, nós lhe entregamos o carro e v. sai por aí para comprovar tudo o que se diz sobre VW. Vamos, largue este jornal já e venha até nossa loja. Depois de dirigir sem compromisso,

v. estará ainda mais certo de que o seu carro tem que ser Volkswagen. Como nós estamos certos de que ele será seu. Porque temos todos os tipos de financiamento, só faltando um; aquele que v. sugerir. Que é que v. está esperando?



**Cia. Marcondes de Automóveis e Comércio**

FONES:

ESCRITORIO: 20558 — OFICINA: 3612  
RUA: RUI BARBOSA, 909-369 — CX. POSTAL 24



REVENDEDOR AUTORIZADO

## AS NORMAS DO TRÂNSITO

DR. ANTONIO CARLOS GONÇALVES DA SILVA — Del. Polícia e Trânsito

III — Sômente cruzar a via pública na faixa própria, obedecendo à sinalização.

IV — Quando não houver faixa própria, atravessar a via pública perpendicularmente às calçadas e na área de seu prolongamento.

V — Obedecer à sinalização.

E também proibições:

I — Permanecer ou andar nas pistas de rolamento exceto para cruzá-lo onde exista faixa própria onde for permitido.

II — Cruzar pistas de rolamento nos viadutos, pontes ou túneis salvo onde exista permissão.

III — Atravessar a via dentro das áreas de cruzamento, salvo quando houver sinalização para esse tipo.

IV — Utilizar-se da via em agrupamentos capazes de perturbar o trânsito, ou para a prática de qualquer folguedo, esporte, desfiles e similares, salvo em casos especiais e com a devida licença da autoridade competente.

V — Andar fora da faixa própria, onde esta existe. Entretanto, existem certas disposições de lei e regras de bom senso, que tanto condutores como pedestres devem estar cientes.

22.1 — Pedestres tem direito de passagem nas faixas de pedestres, quando não existe semáforo ou este não está em operação, ou quando existe e está indicando o contrário (luz vermelha).

22.2 — Um pedestre não deixará súbitamente a guia, ou outro local de segurança, e andará ou correrá no caminho de um veículo que esteja se aproximando, tão perto que seja impossível ao condutor ceder passagem.

22.3 — Quando um veículo estiver parado num local de travessia de pedestres, marcado ou não, para permitir a um pedestre atravessar, o condutor de outro veículo que aproxima por trás, não alcançará ou ultrapassará o veículo parado.

22.4 — PARE (vermelho) e SIGA (verde) são os sinais oficiais estabelecidos para o fluxo de pedestres.

22.5 — Nenhum pedestre pode atravessar um cruzamento de vias em diagonal a menos que isso seja autorizado por um dispositivo de controle de trânsito. Pedestres podem atravessar um cruzamento em qualquer direção entre esquinas, quando o sinal determinar parada para todos os veículos e exclusivo movimento de pedestres, pelo sinal "SIGA".

22.6 — Todo condutor deve ter o maximo cuidado com os pedestres e principalmente, quando ver uma criança, pessoa obviamente confusa ou fisicamente incapaz.

"SEJA CAUTELOSO — E VOCE PASSARA' POR TODAS AS DIFICULDADES"

(CONTINUA)

### VENDE-SE

UM TERRENO — 11x33 ms., na rua: 7 de Setembro, perto da Rua S. Sebastião. Tratar à Rua: Siqueira Campos, 636 ou pelo Fone: 2313.

# Ideais elevados

TUFY HADDAD

A influência dos bens materiais, sobre a sensibilidade humana, sempre foi um fato plenamente comprovado, em todos os tempos.

No entanto das formas, que desperta os sentidos, e na beleza das aparências, que alegra os olhos, se localiza, por certo, aquele desejo de enriquecimento, que a ambição alimenta.

Tem, assim, um enorme poder de atração, na vivência diária, tudo aquilo que esteja ligado, de modo direto, ao progresso material.

Embora legítima, diante da lei, porque encontra guarida dentro do direito, muitas vezes a ambição desmedida fere, frontalmente, uma sã consciência, no grande círculo da moral.

Naquela terra-a-terra da vida, em que a maldiciedade se expande, no apego da satisfação terrena, não existe nenhum lugar para a alta nobreza do sentimento.

Se é verdade, pois, que nada condena o prazer corpóreo, usufruído dentro dos sãos princípios, não é menos verdade, também, que este lado da vida jamais prendeu a atenção das grandes personalidades.

Realmente, os objetivos terrenos sempre tiveram uma participação normal de espíritos nobres mas, entretanto, sem aquela febre do egoísmo, que tanto caracteriza uma ambição exagerada.

Mesmo na abnegação e no desprendimento existe um impulso instintivo, que leva, também, um bom caráter, irremediavelmente, ao campo acidentado das competições.

No embate diário, que a época moderna tornou árduo e trabalhoso, as mentalidades, em elevação, tudo fazem no sentido da amenidade da peleja.

Jamais eles desceram, embora sob a injunção do trabalho, à baixesa torpe dos interesses desonestos.

Jamais eles disputaram, em benefício próprio embora premidos por iguais necessidades, aquilo que entenderam pertencer a outrem.

Jamais eles tiveram, embora sob a tormenta das tentações, a atenção absorvida pelos acenos festivos das coisas terrenas.

Lutando como os demais, na defesa de uma subsistência condigna, entretanto, ainda que seja uma minoria, esta se conduz, acalentando ideais elevados.

Sempre com o pensamento voltado para o lado grandioso do gênero humano, existem por toda a parte, os mensageiros da abnegação e do desprendimento.

Colocando tudo aquilo que é nobre e elevado a serviço do progresso social, positivamente, muito se conseguirá para o bem coletivo, num período histórico, tão ameaçado pelas seduções mirabolantes do materialismo.

Aquêle sópro divino, que deu vida às células, na formação dos órgãos, e alma ao corpo, na formação do homem, deixou a este a faculdade sublime de seguir ideais elevados, na sua peregrinação secular sobre a face tão envelhecida de uma terra multimilenária.

## A PRISÃO CORROMPE

Hoje está perfeitamente claro que o receio da prisão não diminui o número de crimes nem de criminosos, o que, por si só, mostraria que prisão não é meio de acabar com o crime. Ao contrário, também perfeitamente sabido que os criminosos que passam meses ou anos numa cadeia, e que recebem suas passagens, como é comum — cada vez mais das celas mais "sabidas" e audazes — porque já, com os companheiros de infortunio, aprendem o que ainda não sabiam, aperfeiçoam-se. bebem as lições dos mestres e voltam à rua muito mais criminosos do que eram quando foram presos pela primeira vez. Este é apenas um dos aspectos da prisão.

Cutros aspectos, os mais importantes e hediondos, estão num livro de Gyles Playfair e Derrick Singleton, recentemente publicado pela IBRASA. "Prisão não cura, corrompe".

Os autrces dess- livro revolucionário e profundamente humano não lutam pela abolição da pena de morte que existe em alguns países: lutam pela total abolição do sistema penitenciário, lutam pelo desaparecimento de todas as prisões, pelo ponto final de todos os encarceramentos de seres humanos.

Amontoam provas e exemplos para mostrar que o encarceramento punitivo é uma barbaridade que não pode ter lugar em nenhuma sociedade

de civilizada, o que vale dizer que apenas agrupamentos selvagens podem admitir a prisão como meio de punir os chamados "crimes contra a sociedade" e outros.

Nas páginas deste livro empolgante como uma novela e no entanto recheado apenas de fatos documentados, de lições valiosas vemos que as prisões apesar de que ainda muita gente parece pensar delas no sentido corretivo, corrompem em lugar de reformar.

## Aguardem

# ki-plástiko

Rua Tte. NICOLAU MAFFEI, 433

BRINQUEDOS  
UTILIDADES  
DOMÉSTICAS  
PLÁSTICOS  
POR METRO.



Serviço de Utilidade Pública "O IMPARCIAL"

MINISTERIO DO EXERCITO  
2.a RM 6.a CSM 20.a DSM

Deverão comparecer urgente na Junta de Serviço Militar desta cidade, a fim de retirarem seus documentos militares, os dispensados de incorporação abaixo relacionados.

Os que não procurarem dentro de 15 dias, seus documentos serão incinerados.

Adão Inácio — cls 43 f.o José Inácio  
Adevansir Lopes de Paula — cls 40 — f.o Alexandre Antonio de Paula

Antonio Wagner Maranhão — cls 50 — f.o de José Maranhão  
Antonio de Souza Lima — cls 44 — f.o José de Souza Lima

Anísio Medeiros — cls. 40 — f.o de Adão Medeiros

Antonio Bruneri Matricardi — cl 45 — f.o Luiz Matricardi

Antonio Gonçalves dos Santos — cls 38 — f.o José Gonçalves dos Santos

Antonio Alves dos Santos — cls 45 — f.o José Alves dos Santos

Antonio Alves da Silva — cls 48, — f.o José Manoel Alves  
Ari Inocencio Pereira — cls. 46 — f.o João Inocencio Pereira

Balbino Miguel Ferreira — cls 29 — f.o Miguel Ferreira  
Carlos Albertine, cls 50 — f.o Clemente Albertine Dorival de Freitas —cls. 50 — f.o Otavio José de Freitas

Eugenio Lourenco da Silva — cls. 33, — f.o Antonio Lourenco da Silva

Francisco Falconi — cls 51 — f.o Luiz Falconi  
Gerson Peixe, cls 36, — f.o Miguel Peixe

Helio Geraldo Ferreira — cls. 50 — f.o Francisco Geraldo Ferreira

João Silverio da Silva — cls. 46 — f.o Pedro Silverio da Silva

José Ventura dos Reis — cls. 49 — f.o Altamiro Ventura dos Reis

José Severino Cosme Oliveira — cls 49 — f.o José Cosme Oliveira

José Tiburtino de Holanda, cls. 29 — f.o João Tiburtino da Silva

José Grosso, cls 46 — f.o Angelo Grosso  
João Maria dos Santos, cls 29, f.o. José Maria dos Santos

Papéis de luxo para parede, mais requinte para seu lar

Importação de modelos exclusivos de vários países. Super laváveis e garantidos por 5 anos. Aplicação por método europeu. Visite-nos para conhecer nossa linda e variada padronagem. A partir de Cr\$ 25,00 o rôlo de 6,70 mts. de altura por 0,56 mts de largura. JOELBA — Praça da Bandeira, 61 — 8.o andar — Conj. 82 — Tels.: 33-5057 e 34-5979 — São Paulo.



RETIFICA JESUS — Av. Brasil, 60 — Fone 2004  
SEDE: Av. Brasil, 60 — CX. Postal 9 — Fone 2907.  
Endereço Telegráfico «JESUS»  
Estado de São Paulo — PRESIDENTE PRUDENTE  
Estrada de Ferro Sorocabana

## "A CASA DO PICA PAU AMARELO"

### Maternal e Jardim para Crianças de 2 a 5 anos.

"O que a criança vê, ouve e aprende antes da idade de 5 anos, determina em grande parte, sua inteligência básica e maturidade".

"O brinquedo bem orientado é elemento importante para a criança em desenvolvimento".

Proporcione tudo isso à seu filho, matriculando-o na "CASA DO PICA PAU AMARELO", à Rua: Djalma Dutra, 366 — Fone: 2725 em Presidente Prudente.

A escola fornece condução. Horário de aulas: das 8,30 horas às 11,30 horas e das 14,30 às 17,30 horas.

MATRICULAS ABERTAS

### Declaração

LUIZ ANTONIO DEPIERI, residente nesta cidade de Presidente Prudente, Est. S. Paulo, à Avenida Manoel Goulart n.º 805, DECLARA para os devidos fins, que PERDEU A SUA CARTEIRA NACIONAL DE HABILITAÇÃO "AMADOR", de No. 3.425, Frontuário No. 18.208, expedida pela Delegacia de Polícia de Presidente Prudente, Est. S. Paulo, aos 12 de Março de 1.968. -

Declara mais, que a referida Carteira, torna-se sem efeito, visto estar providenciando a 2a. (segunda) via da mesma. -

Presidente Prudente, 23 de Julho de 1.971.

a) — Luiz Antonio Depieri, 25-27-28/07/1971.

### assinaturas de

NOT. POPULARES  
FOLHA DE S. PAULO  
A GAZ. ESPORTIVA  
ULTIMA HORA

— é com ANTONIO —  
— VIEIRA PRIOSTE —  
— rua Dr. Gurgel, 547 —  
— FONE: 3247 —

### fone: 5562

MOVEIS ?

Consertos e reformas de móveis, inclusive sofás, serviços de categoria e venda de moveis novos, é em MOVEIS SHIMOFUSA R. Felício Tarabay, 433

1km com boa música é bem menos que mil metros



COLOQUE NO SEU CARRO UM TOCA-FITAS MECCA E COMPROVE

temos grande estoque de fitas

AOKI. ONO & CIA. LTDA  
Av. Manoel Goulart, 483 Fones 3123 e 4066

mais um desafio japonês no campo de moto-serras

# ECHO



PEÇAS E ASSISTÊNCIA TÉCNICA EM P. PRUDENTE  
FEL. TARABAY-848 F. 3647

Recoma REPRESENTAÇÃO E COM. DE MAO AGR. LTDA

# Sindicato solicita a volta do transito

O Sindicato dos Condutores Autônomos de Veículos Rodoviários de Presidente Prudente, sexta-feira à tarde, entregou no protocolo da Prefeitura Municipal de Presidente Prudente, ofício solicitando a volta do trânsito, como era antigamente. O número do protocolo é P-1.505.

Eis a íntegra do ofício enviado pelo Sindicato:  
Exmo. Sr. Antonio Sandoval Netto  
Digníssimo Prefeito Municipal de P. Prudente  
O SINDICATO DOS CONDUTORES AUTONOMOS DE VEICULOS RODOVIÁRIOS DE PRESI-

DENTE PRUDENTE, vem mui respeitosamente a presença de V. Exa. expor o seguinte:

1 — que a modificação do sistema de trânsito urbano não trouxe nenhum benefício aos veículos que transitam e estacionam no leito viários em especial no centro da cidade;

2 — que já faz mais de um ano, a título experimental as modificações feitas no trânsito, sem apresentar nenhuma positividade benéfica aos motoristas e transeuntes;

3 — que tais modificações, geralmente são feitas em cidades grandes, a título de experiência, e quando não dão resultados satisfatórios, tornam ao sistema anterior, como comumente são feitas na capital do Estado;

4 — que o uso e costume, ainda faz com que os motoristas particulares e profissionais, bem como o

povo em geral, extranhem tudo aquilo que nada beneficia ou altera seus hábitos;

5 — que V. Exa. tinha declarado de que iria devolver ao sistema anterior, por reconhecer que as modificações no trânsito complicou ainda mais a problemática de estacionamento nos pontos de Taxi;

6 — que após as modificações na inversão das mãos do trânsito e na colocação de estacionamento de taxi em seus pontos, está acarretado enormes prejuízos aos profissionais do Volante, bem como a própria população usária, visto que os taxis como se encontram estacionados estão de "Contra mão" — principalmente nas Ruas Maffei e Barão do Rio Branco;

7 — Após o acima exposto, requer de V. Exa. em caráter de urgência, a imediata modificação do trânsito, voltando como era anteriormente, dando

assim um sistema viário urbano mais condizente com os costumes dos motoristas e pedestres de nossa cidade.

É indispensável também a volta do sistema de colocação dos pontos de estacionamento dos carros de aluguel, com as portas do lado direito voltadas para o passeio público, pois assim os passageiros estarão protegidos dos riscos de serem atropelados por outros veículos que transitam no leito carroçável.

Contando com o alto espírito de compreensão que norteia V. Exa. pede Deferimento a esta reivindicação, por ser de interesse público.

Presidente Prudente, 23 de Julho de 1971.

JOSE FIORAVANTE — Presidente

## Sindicato contesta o exibidor

O Sindicato Nacional da Indústria Cinematográfica divulgou ontem um documento de resposta aos exibidores ressaltando que, dos 1.225.721.163 lugares disponíveis no ano passado nos cinemas do País, 1.002.587.216 foram oferecidos aos filmes estrangeiros, que, desse total, ocuparam apenas 178.674.863 lugares.

Aos filmes nacionais foram oferecidos 223.133.947 lugares, dos quais foram ocupados 31.179.276 lugares. No documento, o sindicato salientou ainda que o cinema nacional rende em média menos de 20 por cento que o estrangeiro, frisando que a cifra vem diminuindo cada ano; em 1967,

a taxa era de 27 por cento; em 69, de 25 por cento e no ano passado de 20 por cento.

### RENDA DOS NACIONAIS

O Sindicato ressaltou que as cifras mencionadas foram obtidas no Instituto Nacional de Cinema. O documento analisa também a evolução das rendas dos filmes nacionais, comparando-as com as dos filmes estrangeiros.

Em 1967, segundo o sindicato, os filmes nacionais renderam Cr\$ 8.068.504,00, e, em 1969, a renda aumentou para Cr\$ 21.897.603,00. O documento frisa ainda que entre os filmes exibidos de 1967 a 1970, três renderam mais de quatro milhões de cruzeiros, três tiveram renda superior a três milhões de cruzeiros, 18 renderam cerca de um milhão de cruzeiros e 34 obtiveram renda superior a 500 mil cruzeiros.

"Mais de 80 por cento dos filmes estrangeiros não chegaram a obter 400 mil cruzeiros de renda", assinala ainda o documento que, a seguir, lança uma pergunta: "Por que os exibidores preferem continuar programando filmes importados, apesar de sua baixa rentabilidade?" "Porque os filmes importados entram no mercado nacional com um preço mínimo não chega a 10 por cento do custo de uma produção brasileira".



**graton**  
Máquinas para escritórios  
R. RUI BARBOSA, 250 — FONE: 2628

## Associação Prudentina de

### Esportes Atlético

#### EDITAL

A diretoria solicita o comparecimento dos sócios portadores dos Títulos Patrimoniais abaixo discriminados a comparecerem na Tesouraria do Clube afim de saldarem seus débitos até o dia 5 de agosto próximo futuro.

Títulos ns. 459 — 584 — 715 — 766 — 1288 — 1682 — 2017 — 2018 — 2157 — 2244 — 2348 — 2410 — 2477 — 2530 — 2778 — 3040 — 3046 — e 3473.

CONFORME DETERMINA OS ARTIGOS ns. 43, 47 § 1.º 44 letra E e 84 § 3.º dos estatutos a falta de pagamento ocasionará a reversão do mesmo.

Presidente Prudente, 20 de Julho de 1971.

A DIRETORIA

21-25/07 e 01/08/1971

## PRECISA-SE

DE MANICURI E CABELEIREIRA,  
COM PRÁTICA.

Tratar à Rua: Rui Barbosa, 215 ou p/ Fone: 3711.

# «Técnica» Distribuidora de Títulos e Valores Mobiliários Ltda.

CARTA PATENTE DO BANCO CENTRAL DO BRASIL N.º A-68/2.221  
C. G. C. N.º 55 359 533/001

"Balço Encerrado em 30 de Junho de 1.971"

"Demonstração da Conta de Lucros e Perdas"

## ATIVO

<b>DISPONIVEL:</b>		
Caixa	107.776,94	
Bancos	26.567,12	134.344,06
<b>REALIZÁVEL</b>		
Aplicações Financeiras	34.954,30	
Eletrobrás-Lei 4156	399,12	
Impressos e Materiais de Escritório	4.213,00	
Capital a Realizar	102.500,00	
Contas correntes-Devedoras	69.225,03	211.291,45
<b>PENDENTE</b>		
Prejuízos a recuperar-1969	5.653,34	
Prejuízos a Recuperar-1970	5.303,62	10.956,96
<b>IMOBILIZADO:</b>		
Móveis e Utensílios	14.880,00	
Instalações	3.542,00	18.422,00
<b>TOTAL DO ATIVO</b>		<b>375.014,47</b>

## PASSIVO

<b>NÃO EXIGÍVEL:</b>		
Capital	250.000,00	
Fundo de Reserva Legal	1.094,30	
Fundo de Reserva Especial	1.094,30	252.188,60
<b>EXIGÍVEL:</b>		
Contas Correntes-Depósitos	98.967,09	
Contas Correntes-Diversos	343,95	
Contas Correntes-sócios	1.392,00	
Contas a Pagar	2.425,32	103.128,36
<b>CONTAS DE RESULTADOS:</b>		
Lucros e Perdas do semestre		19.697,51
<b>TOTAL DO PASSIVO</b>		<b>375.014,47</b>

Reconhecemos a exatidão do presente Balço, encerrado em 30 de junho de 1.971 da firma "TECNICA" DISTRIBUIDORA DE TITULOS E VALORES MOBILIARIOS LTDA.

Pres. Prudente, 30 de junho de 1.971

JUVENAL FIORI — Sócio Gerente

JOSE NANJI — Tecn. em Contab. — CRC-20.652

<b>RECEITAS:</b>		
Corretagens Recebidas		5.497,66
Lucros s/Títulos e Valores Mobiliários		57.203,30
Taxas Administrativas		9.567,22
Outras Rendas		4.179,25
<b>DESPESAS GERAIS:</b>		
Assistência Contábil	4.800,00	
Retiradas	8.352,00	
Aluguéis	7.800,00	
I.N.P.S.	1.610,44	
F.G.T.S.	120,00	
Seguros Diversos	398,86	
Despesas de Impressos e Materiais de Escritório	375,45	
Despesas de Instalação	215,00	
Corretagens Pagas	3.682,66	
Despesas Legais	1.048,00	
Consumo de água e luz	2.116,22	
Despesas Diversas	7.416,47	
Propagandas e Publicidades	5.276,00	
Frete e Carretos	56,60	
Telefones	2.602,06	
Despesas Viagens	3.950,00	
Imposto Sindical	256,60	
Multas por Infração	156,53	
Salários e Ordenados	1.540,00	
Impostos Municipais	507,39	
Assistência Jurídica	2.000,00	
Assinaturas de Jornais e Revistas	76,00	
Donativos e Beneficências	200,00	
Despesas Bancárias	5,04	
Sub-total	54.561,32	76.447,43
<b>DISTRIBUIÇÃO DO LUCRO:</b>		
Fundo de Reserva Legal	1.094,30	
Fundo de Reserva Especial	1.094,30	
Lucros e Perdas	19.697,51	
	76.447,43	76.447,43

Reconhecemos a exatidão da presente "Demonstração de Conta de Lucros e Perdas" encerrado em 30 de junho de 1971 da firma "TECNICA" DISTRIBUIDORA DE TITULOS E VALORES MOBILIARIOS LTDA.

Pres. Prudente, 30 de junho de 1.971

JUVENAL FIORI — Sócio Gerente

JOSE NANJI — Técn. Contab. CRC. n.º 20.652.

25-7-1971

# BRASIMAC

## Derruba o Tabu e lança neste inverno grandiosa venda de refrigeradores CLIMAX PRIMAVERA

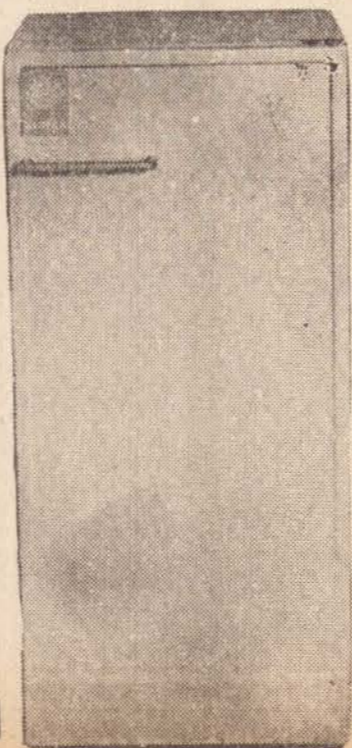


Apenas 1,00 de entrada  
e 30 meses para pagar  
ou com pequena entrada  
e 35,80 mensais.

**E VOCÊ GANHA INTEIRAMENTE DE  
GRAÇA UM VALIOSÍSSIMO BRINDE  
A SUA ESCOLHA.**

A BRASIMAC ENTREGA NA  
HORA O SEU REFRIGERADOR  
APROVEITE ESTA OPORTUNIDADE  
E TEMPO DE COMPRAR CLIMAX NA

**BRASIMAC**



- SÓ A BRASIMAC PODE OFERECER TUDO  
ISTO PARA VOCÊ, E SEM COMPLICAÇÕES
- 5 ANOS DE GARANTIA
  - ASSISTÊNCIA TÉCNICA PERMANENTE
  - GRÁTIS VALIOSOS BRINDES A SUA ESCOLHA
  - GRANDE ESTOQUE E LINDAS CÔRES PARA  
VOCÊ ESCOLHER A VONTADE..

### Situação do Mercado Paulista

SECRETARIA DA AGRICULTURA DO ESTADO DE SÃO PAULO

DIVISÃO REGIONAL AGRÍCOLA DE PRESIDENTE PRUDENTE

SERVIÇO DE INFORMAÇÕES DE MERCADO

Data: 23-7-71 — Cotações de venda pelos atacadistas em Cr\$ na cidade de São Paulo.

ARROZ — (especial — sc 60 quilos)	
Mercado — estável	
Precedências — Estados Centrais, do próp. Est., R. G. do Sul e Sta. Catarina.	
Amarelão do Estado	82,00 a 84,00
Amarelão Est. Centrais	82,00 a 84,00
Amarelão de Sta. Catarina	72,00 a 73,00
Amarelão do R.G. do Sul	65,00 a 67,00
Agulha Est. Centrais	60,00 a 62,00
Alfinete	62,00 a 64,00
Agulha do Estado	60,00 a 62,00
Cateto do Rio Grande do Sul	61,00 a 61,00

FEIJÃO — (especial — sc. 60 quilos)	
Mercado — estável	
Procedências — Paraná, São Paulo, Minas e Goiás.	
Chumbinho	54,00 a 58,00
Opaquinho	70,00 a 75,00
Rosinha	66,00 a 68,00
Jalo	66,00 a 68,00
Mulatinho	55,00 a 57,00

MILHO — (sc de 60 quilos)	
Mercado — estável	
Amarelhinho	18,50 a 18,80
Amarelo	18,00 a 18,50
Amarelão	17,50 a 18,00

AMENDOIM — (quilo) descascado	
Catado	1,58 a 1,60
Industrial	1,10 a 1,15

BATATA — (sc. de 60 quilos)	
Mercado — estável	
COMUM	
Especial	17,00 a 25,00
Primeira	10,00 a 13,00
Segunda	5,00 a 7,00

LISA	
Especial	26,00 a 35,00
Primeira	15,00 a 20,00
Segunda	10,00 a 12,00

CEBOLA — (sc de 45 quilos)	
Mercado — estável.	
Entradas — 22 caminhões. 12 de S.P. e 10 de Pernambuco.	
Norte do R. G. Sul	105,00 a 110,00
Soqueira do Estado	
Canária de Pernambuco	90,00 a 95,00

FARINHA DE MANDIOCA — (kg.)	
Mercado — estável.	
Crua grossa	0,58 a 0,65
Crua fina	0,58 a 0,65
Torrada	0,70 a 0,80
OVOS — Mercado estável (cx. 30 dz)	
Extra	51,00
Grande	49,00
Médio	48,00
Pequeno	45,00
AVES VIVAS — (kg.)	
Mercado — estável.	
Frango mixto	2,30 a 2,40
Galinha mixta	1,30 a 1,50
Galinha branca	1,00 a 1,20
AVES ABATIDAS (kg.)	
Mercado — estável.	
Frango mixto	3,40 a 3,70
Galinha mixta	2,90 a 3,20
Galinha Branca	2,60 a 2,80
Tomate — mercado estável.	
As entradas foram de 13.000 cx. com estoque de ontem 10.000 cx.	
Extra AA	15,00 a 20,00
Extra A	10,00 a 13,00
Extra	7,00 a 10,00
Especial	6,00 a 7,00
Fábrica	4,70 a 5,00

Observação: Dados coletados até às 10,00 horas

# TFP reúne jovens da América Latina para semana anticomunista em S. P.

Discorrendo sobre os fundamentos morais e religiosos da Civilização Cristã, o Prof. Prímio Corrêa de Oliveira, Presidente do Conselho Nacional da Sociedade Brasileira de Defesa da Tradição, Família e Propriedade (TFP), encerrou a V Semana Especializada para a Formação Anticomunista, que congregou em S. Paulo, de 12 a 16 de Julho, jovens brasileiros, argentinos, chilenos, colombianos e uruguaios.

Reunidos em sedes da TFP, 5 representantes da Argentina, 18 do Uruguai, 3 do Chile, 5 da Colômbia e 12 brasileiros, dedicaram-se com afinco, ao estudo da doutrina e ação anticomunista, indispensável à formação do jovem em nossos dias.

As conferências eram acompanhadas sempre de ciclos de estudo e debates. Entre os oradores destacamos o Sr. Arnaldo Vidigal

Xavier da Silveira, o Prof. Paulo Corrêa de Brito Filho e Sr. Adolpho Lindenberg. Sr. Eduardo de Barros Brotero e Sr. Prímio Vidigal Xavier da Silveira e o Prof. Orlando Fedele.

## Xadrez prudentino brihou nos Jogos Regionais de Marília

Enxadristas prudentinos representando a C.C.E. local obtiveram sensacional resultado nos últimos jogos regionais centro-Oeste realizados recentemente na vizinha cidade de Marília. Após vencer as cidades de Marília, Agudos, Ararantina e Bauri, sagraram-se campeões dos jogos enriquecendo desse modo uma vez mais o patrimônio da C.C.E. com um belíssimo troféu.

Representaram Presidente Prudente os seguintes enxadristas:

1o. Tabuleiro — José Pedro Pinheiro  
2o. tabuleiro — Roberto Francisco Scheide  
3o. tabuleiro — Francisco Aranega de Jesus  
4o. tabuleiro — Reinaldo Pirre.

## ADMISSÃO AO GINASIO

NUMERO LIMITADO DE ALUNOS:  
12 POR HORARIO  
Rua: Jacob Blumer, 173  
FONES: 5359 ou 3630

## NOTAS ESPORTIVAS

LEITE PACHECO

Após a folga na tabela por motivos especiais, os clubes que pertencem a Série A e B do Campeonato Amador da Cidade, no dia de hoje voltam a luta futebolística, com os seguintes jogos, locais e horários, referente a 3.a rodada, do retorno.

Guarani FC X Nacional (Campo Municipal 8h15)  
G.R. Vila Glória X Crevima — (Campo M. 10h15)  
Pres. Prudente X Abespp — (Campo Munic. 14h00)  
EC Vila Glória X America — (Campo M. 16h00)  
Sta. Rita X Lider Clube — Campo Malaria 15h30  
Clube dos Vinte X Corinthians (P.S. Jorge 9h30)  
Jabaquara X Sta. Helena — Campo Jabaquara 9h45

### ABESPP DEFENDE FRENTE AO PRES. PRUDENTE SUA INVENCIBILIDADE

O proprio da municipalidade será o local do encontro marcado para as 14 horas que reunirá o líder e invicto ABESPP FC (Sanbra) da série A e o Presidente Prudente 4.o colocado mas possuidor de bom conjunto, que deverão realizar bom prêmio futebolístico, dado ambos estarem bem preparados e sequiosos em obterem o almejado triunfo.

A ABESPP até então sem conhecer um disablor de uma derrota neste campeonato, adentrará a cancha no firme propósito de jogar o que sabe e pode, no intuito de vergar as forças futebolísticas do seu brioso adversário, para continuar nessa brilhante campanha na ponta da tabela.

Por seu turno os atletas que integram a poderosa equipe da Vila Pinheiro, esperam recuperar o caminho perdido no primeiro turno, para procurar derrubar seus próximos adversários, esperando começar hoje, e tornar-se pretendente direto ao título de campeão da sua série.

Como poderão avaliar os esportistas, o cotejo promete bastante, devendo ser dos mais reñhidos e vibrantes, devendo contar com boa presença de torcedores.

### GREMIO OPERARIO CONFIANTE NUM TRIUNFO SOBRE O CREVIMA

Com horário de 10h15, estarão jogando no Municipal, em releja das mais difíceis, Gremio Recreativo Vila Operaria e Esporte Clube Crevima do pulso bairro da vila Marcondes.

Para o Crevima o cotejo é de suma importância, pois está isolado na 3.a colocação devendo fazer todo o possível para vencer seu oponente desta manhã.

Enquanto que a rapaziada da Vila Operaria, não desconhecendo a força do Crevima, mas sabe também de sobejo suas possibilidades para esta peleja, não pensando todavia em derrota, que poderá atirar-lhe para a lanterna de sua série.

Com estas previsões, o espetáculo tem muitas atrações, aonde deverá sem dúvidas prevalecer o entusiasmo dos litigantes, que adentrarão ao gramado com suas forças maximas.

### CAMPOS E HORARIOS PARA A 4.a RODADA DO CAMPEONATO JUVENIL.

Dia 25-7-71 — domingo

Série A  
Crevima x Asteca — (P. Prudente 8h00)  
Corinthians x Olaria — P. São Jorge 8h00  
Sta. Helena x Juventude — (Bordon 8h15)  
Internacional x Cong. Mariana — (Nissei 8h00)

Série "B"  
Pte. Prudente x Karazawa — (P. Prudente 9h30)  
Prudentina x Atlântica — (Sepinha 9h30)  
Jabaquara x Nacional — (Malária 8h00)  
Tenis Clube x Hinomoto — (Sepinha 8h00)

## IMPRESA DO INTERIOR EM REVISTA

### AGORA SÃO MULHERES QUE COBRAM O PREEITO

A adoção de medidas administrativas, bem como a elaboração de um Projeto para a implantação da rede de água e esgoto e asfaltamento das casas do BNH, para o povoamento efetivo daquele núcleo residencial, foram as mais recentes promessas feitas pelo prefeito Mithuo Minami, promessa que foram cobradas ontem por uma comissão de donas de casa. A comissão solicitou providencias da Prefeitura para a melhoria das vias públicas daquele bairro. Até ontem o prefeito Mithuo Minami não havia determinado o inicio do projeto dificultando assim a tarefa do Governo Federal em resolver o problema habitacional do município (DIARIO DA SOROCABANA, Da cidade de Ourinhos)

### LAUDO HOMOLOGA O CONTRARIO A AMERICANA

Há dias motivamos a aprovação, pela Assembléia Legislativa, de projeto contrário aos interesses de Americana e de inúmeros municípios paulistas, relativo à incorporação de território de um município para outro. Tratava-se no nosso caso, da incorporação de uma faixa de terreno nas proximidades do Jardim Mollon pertencente a Santa Bárbara d' Oeste, mas praticamente integra à área urbana de nosso município. A Assembléia, através daquele projeto, proibiu qualquer alteração, neste ano, praticando, assim um ato político, embora contrário aos interesses de milhares de cidadãos, que delixam assim de receber benefícios públicos como é o caso dos moradores de Santa Bárbara d' Oeste, no Jardim Mollon, Vila Pântano, Jardim Ipiranga, etc. (O LIBERAL da cidade de Americana)

### NOSSA SENHORA: COMUNIDADE PREPARA RECEPCAO

A imagem de Nossa Senhora Aparecida, Padroeira e Rainha do Brasil, estará em Lavras nos dias 20,21,22 e 23 de agosto próximo. Pelo motivo, a comunidade católica lavrense - composta pela maioria da população está preparando justas homenagens que serão prestadas à protetora do Brasil. A Imagem será efusivamente recebida pelas autoridades e povo que a aguardam com ansiedade, pelo muito que representa nos corações dos brasileiros sobretudo dos lavrenses. (TRIBUNA DE LAVRAS, da cidade de Lavras — MG)

### DEPUTADO ABILIO FALARA SOBRE DESERÇÕES

O deputado estadual Abílio Nogueira Duarte, do Movimento Democrático Brasileiro, chegou ontem a tarde a Assis, onde deverá permanecer até o final deste mês. Em rápido contato com a reportagem, o parlamentar não quis fazer nenhum pronunciamento sobre as últimas deserções de filiados a legenda oposicionista, alegando motivo de cansaço, da viagem. Entretanto, adiantou que nos próximos dias concederá entrevista a respeito, quando opinará sobre o assunto. (VOZ DA TERRA, da cidade de Assis)

## PROJETOS SO' PARA NOMES

O deputado federal Aldo Fagundes que integra o MDB do Estado do Rio Grande do Sul, à semana passada, fez um pronunciamento em Brasília, justificando o grande número de projetos de lei, sem importância alguma, os quais vem sendo apresentados no Congresso Nacional, dizendo que é pela falta de perspectivas pela diminuição das prerrogativas do legislativo.

Continuando disse o parlamentar que, quando um deputado pretende apresentar um projeto de lei, surgem logo objeções intransponíveis, ou então a Constituição veda a apresentação do projeto desejado ou o Executivo já tratou ou está tratando da matéria, por meio de decreto-lei, que exclui até a possibilidade apresentação de emendas.

E continuando disse — "Mas o deputado quer dar o seu recado, quer dizer a que veio, quer assinalar o seu nome em um projeto", e então apresenta projetos dando nomes a obras públicas ou criando o dia de uma classe profissional.

### OS PROJETOS

E dando como exemplo, o deputado Aldo Fagundes, explica que nos últimos trinta dias surgiram os seguintes projetos: 1) Da nova denominação ao pantão de Deodoro, Floriano e Tavares Bastos, em Maceió; 2) Da denominação de Coaracy Nunes à Usina Hidrelétrica de Cachoeira do Paredão, no Amapá; 3) Da denominação de "Refinaria Eugênia Ferreira de Camargo", em São Paulo; 4) Institui o Dia Nacional dos Viajantes; 5) Institui o Dia Nacional das Artes; 6) Institui o Dia Nacional do Café; 7) Institui o Dia da Mãe Preta; 8) Institui o Dia da Aeromoca; 9) Da denominação de Marechal Rondon à ponte sobre o rio Paraná; 10) Institui o Dia da Telefonista e do Trabalhador Telefônico; 11) Institui o Dia dos Comerciantes; 12) Institui o Dia Nacional do Marechal Rondon; 13) Institui o Dia da Indústria Automobilística; 14) Institui o Dia do Aposentado; 15) Institui o Dia Nacional do Pintor; 16) Institui a Semana da Saúde; 17) Da denominação de Júlio Cesar ao aeroporto de Valdecanas, em Belém do Pará.

## Primeiro Tabelionato de Protestos CARTÓRIO DR. LESSA

EDITAIS DE PROTESTOS

Acha-se nesse cartório (pavimento-terreo do Edifício do Forum), para ser protestada por indicação a duplicata n.º 21100 da quantia de Cr\$ 615,00 vencida em 12 de julho de 1971 da responsabilidade de Jair Dionísio Ribeiro

Por não ter sido possível intimar pessoalmente o referido responsável pelo presente edital o intimo a vir em cartório, afim de efetuar o pagamento da referida duplicata (indicação) ou dar a razão por que não faz e ao mesmo tempo, na falta do pagamento o notário do competente protesto.

Presidente Prudente 23 de julho de 1971.  
p/ Paulo T. R. Lessa  
Tabelião  
Antonio Carlos da Silva:  
Escr. Autorizado

## DECLARAÇÃO

NILTON GAVA, firma estabelecida nesta cidade de Presidente Prudente, Estado de São Paulo, Avenida Brasil n.º 988, com o ramo de Posto de Gasolina, C/peças e Acessórios declara para os devidos fins de direito, que o SNR, ALVINO GUIMARAES, brasileiro, casado, portador da Carteira Profissional n.º 34.916 série 165a, abandonou o serviço no dia 27/04/71 não mais retornando ao mesmo.

Assim sendo, fica o referido Snr. notificado a comparecer na firma, sito no endereço supra, dentro de 5 dias afim de regularizar sua situação, sob pena de ser considerado demissionário, conforme Artigo 482 da C.L.T.

Para maior clareza firmo a presente declaração.  
Presidente Prudente, 22 de julho de 1971  
a) Nilton Gava -  
23-25-27 de julho/71.

Acha-se nesse cartório (pavimento-terreo do Edifício do Forum), para ser protestada por indicação a duplicata n.º 9098 da quantia de Cr\$ 1.096,15 vencida em 30 de junho de 1971 da responsabilidade de Jair Dionísio Ribeiro

Por não ter sido possível intimar pessoalmente o referido responsável pelo presente edital o intimo a vir em cartório, afim de efetuar o pagamento da referida duplicata (indicação) ou dar a razão por que não

## MINISTERIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA

Fundação Nacional do Material Escolar

# M.E.C. - FENAME

POSTO DE DISTRIBUIÇÃO EM PRESIDENTE PRUDENTE E REGIÃO

(10.a Região Administrativa do Estado)

Professores e alunos, procurem o POSTO DE DISTRIBUIÇÃO em Pres.

Prudente que fornecerá todo o material escolar a baixos preços.

Incentivo do governo federal

Rua Joaquim Nabuco, 749 — Pres. Prudente

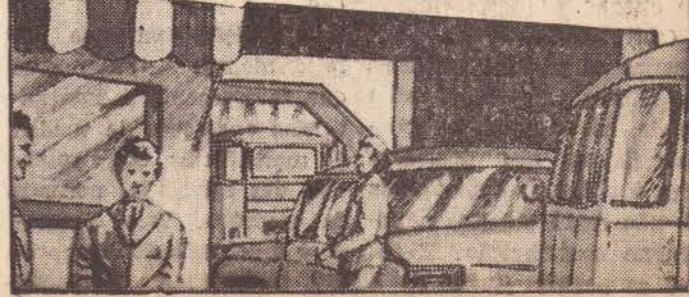


OFICINA sergi

Consertos e limpeza de Máquinas de escrever, somar, calcular e registradora.  
R. SIQUEIRA CAMPOS, 479 - Fone: 2056

## LAVA JATO PRESIDENTE

AGORA SOB NOVA DIREÇÃO: PROPORCIONANDO AO CLIENTE MAIS CONFORTO LAVAGENS RÁPIDAS



# Corinthians x Esportiva em busca da reabilitação

Hoje a tarde no Parque São Jorge terá lugar o encontro reunindo as equipes do EC Corinthians PP, e da A. Esportiva de Guaratinguetá encontro que corresponde a sétima rodada do torneio dos finalistas da Primeira Divisão de Profissionais.

O Mosqueteiro Prudentino necessita da vitória para continuar na luta pela classificação, enquanto que o clube do Vale Paraíba, jogará uma cartada decisiva, com relação a sua posição na Tabela de pontos perdidos, se triunfar ainda terá esperanças para chegar entre os quatro primeiros ao final do certame e se perder estará definitivamente riscado em suas pretensões.

O alvi-negro da Alta Sorocabana, vem disputando o torneio dos finalistas da primeira divisão de profissionais, com altos e baixos, venceu todas as partidas em casa, mas em contra posição não ganhou nenhuma fora de seus domínios.

No último domingo o Mosqueteiro Prudentino apresentou-se na cidade de Santo André e conheceu uma derrota pelo marcador de dois tentos a zero, em uma partida que todo o elenco do Parque São Jorge, jogou mal. O alvi-negro de Presidente Prudente jogou duas partidas esta semana no Estado de Mato Grosso, perdendo a primeira para o Comercial pelo score de dois tentos a um e venceu a segunda frente ao Operário pelo marcador de tres tentos contra nenhum. Aquelas partidas serviram

mais como preparativos ao EC Corinthians PP em relação ao encontro de logo mais frente a Esportiva de Guaratinguetá. O arqueiro Ico cuja contusão em princípio parecia mais grave, melhorou bastante e fará um teste final nos vestiários.

O quadro mais provável do Corinthians PP, para enfrentar a A. Esportiva de Guaratinguetá logo mais é o seguinte: Ico ou Lazaro, Orestes, Carlão, Virgílio e Alemão, Romualdo e Elson, Milton, Marinho, Cabrita e Miro.

## Início do Paulistinha

O Departamento técnico da Federação Paulista de Futebol, informa que na véspera de Piracicaba e Paulista F.C. de Jundiaí, A.A. Ponte Preta de Campinas, como campeã do Interior e indicada para disputar o certame nacional de clubes da primeira divisão, não vai tomar parte na primeira fase do certame, ficando para a segunda fase com os chamados cinco grandes do futebol paulista.

O certame Paulista da Divisão Especial em sua primeira fase esta com seu início previsto para o dia 20 de Setembro próximo e os clubes que irão tomar parte naquela competição são os seguintes:

A.A. Portuguesa de Santos, C.A. Juventus da capital, Botafogo F.C. e Comercial F.C. ambos de Ribeirão Preto, Guarani F.C. de Campinas, America F.C. de São José do Rio Preto, A. Ferroviária de Esportes de Araraquara, E.C. Noroeste

de Bauru, E.C. São Bento de Sorocaba, E.C. XV de Novembro de Piracicaba e Paulista F.C. de Jundiaí, A.A. Ponte Preta de Campinas, como campeã do Interior e indicada para disputar o certame nacional de clubes da primeira divisão, não vai tomar parte na primeira fase do certame, ficando para a segunda fase com os chamados cinco grandes do futebol paulista.

## DENTE DE LEITE

conjuntamente com a Liga Prudentina de Futebol já estão programando para este ano a reanização do III Campeonato Dente de Leite. As inscrições deverão ser feitas na sede da Liga Prudentina de Futebol, a partir do dia 26 deste mês e o início do campeonato está inicialmente marcado para o dia 29 de agosto.

Tudo indica que os jogos serão realizados no campo do Esporte Clube Corinthians que tem cedido seu estádio todos os anos.

Para este ano houve uma série de modificações no re-

to, como é o caso do Dente de Leite nós estamos certo que com isso, melhorará o nível dos jogos e portanto teremos ainda mais entusiasmo nas disputas. Lembremos que nos campeonatos anteriores o campo do Corinthians ficava totalmente lotado.

É dessas realizações que precisamos em nossa cidade uma vez que ela visa mais a educação e a preparação do jovem para a vida do que o futebol em si, embora este também seja muito importante.

# Corinthians: ainda confiamos em você

BARBOSA DA SILVEIRA

Hoje à tarde no Parque São Jorge, o Esporte Clube Corinthians de Presidente Prudente, vai enfrentar a Esportiva de Guaratinguetá, e o jogo se assemelha difícil, pois, esses quadros que já estão praticamente fora do páreo, jogam à vontade,

de modo que podem perfeitamente, e inesperadamente criar um problema para o adversário, que ainda tem um "fio de esperança", o caso do alvi-negro do Parque São Jorge.

Espera a torcida corinthiana, esperam os esportistas, que verdadeiramente o Corinthians hoje à tarde tenha uma reabilitação

completa, não só obetendo uma insólita vitória, como também, se possível, por conagem alta fazendo assim uma reabilitação total.

Embora o desastre de domingo ultimo, onde o clube realizou sua pior parada neste torneio, embora perdendo na terça-feira contra o Comercial do Campo Grande, mas vencendo o Operários na quinta-feira, por três tentos a zero ainda existe uma confiança do público esportivo da cidade e da região, para que o Corinthians inicie hoje uma reabilitação completa, surpreenda o Marília no próximo domingo, embora a partida seja na casa dele, e ainda no dia 4 de agosto, também consiga uma atuação brilhante sobre o Garça.

"A esperança é a última que morre", "ainda existe um fio de esperança", e

quem sabe, "o milagre poderá acontecer", e o Esporte Clube Corinthians ainda possa se classificar.

Corinthians, ainda confiamos em você, lutem hoje a fim de obter a reabilitação esperada, tão desejada embora tenhamos que ser sinceros e acharmos que você já fez muito, mas, lute, faça mais um pequeno sacrifício para o bem do esporte em Presidente Prudente.

## ARMANDO MARQUES FOI OPERADO

O famoso apitador Carioca Armando Marques foi levado as pressas a um hospital da Guanabara, onde foi operado de Apendicite aguda, estando o condecido arbitro passando bem, mas deverá ficar cerca de 60 dias sem dirigir jogos de futebol.

O senhor Armando Marques havia sido escalado pela Confederação Brasileira de Desportos para viajar com a Delegação Nacional a Argentina, onde iria atuar os jogos da Taça Roca e na impossibilidade de contar com o famoso juiz, foi indicado o senhor Arnaldo Cesar Coelho para substituí-lo naquela oportunidade.

## Garça conseguiu o efeito suspensivo

Dirigentes do Garça FC recorreram ao Conselho Nacional de Desportos na Guanabara e conseguiram o efeito suspensivo para o clube alvi-celeste da Alta Faulista, que estava com sua praça de esportes interdita por 30 dias, pelo tribunal de justiça Desportiva da Federação Paulista de futebol.

Nestas condições o Garça FC enfrentará hoje a tarde de a equipe do Santo André FC em seu estádio, numa partida bastante importante já que o alvi-celeste, luta bravamente para se classificar entre os quatro primeiros no torneio dos finalistas do certame de acesso.

## Federação Paulista de Futebol manteve os locais

O Departamento técnico da Federação Paulista de Futebol, reuniu-se extraordinariamente na última quinta-feira, para confirmar aquela determinação que havia tomada no princípio do mês de Julho ou seja a indicação dos locais dos jogos da última rodada pelo torneio dos finalistas da primeira divisão de profissionais, a ser realizada no próximo dia 4 de agosto.

Assim a rodada final do torneio dos finalistas da primeira divisão de profissionais, ficou programada para o dia 4 de agosto vindouro nos seguintes locais:

- Em Comendador de Souza
- União Agrícola X Esportiva
- No Parque Antartica
- Saad EC X Santo André
- Em S.J. Rio Preto
- Garça FC X EC Corinthians PP
- EM Ribeirão Preto
- Gremio Catanduvense X Barretos
- Em Araraquara — Marília X Rio Preto EC

Como se sabe dirigentes do Garça FC e do Corinthians PP desejavam transferir o prêmio entre si, de São José do Rio Preto para Bauru, mas dormiram no ponto e quando despertaram para a realidade, era tarde demais.

## A atual classificação dos finalistas

O Torneio dos finalistas da primeira divisão de profissionais, antes das partidas programadas para a tarde de hoje, apresenta a seguinte classificação pelo sistema de pontos perdidos.

- |                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| 1) — Gremio E. Cat. Marília e Saad EC | 3 PP  |
| 2) — Rio Preto Esporte Clube          | 4 PP  |
| 3) — Garça Futebol Clube              | 5 PP  |
| 4) — EC Corinthians PP                | 6 PP  |
| 5) — A. Esportiva de Guaratinguetá    | 7 PP  |
| 6) — Santo André FC.                  | 8 PP  |
| 7) — Barretos E.C.                    | 10 PP |
| 8) — União Agrícola Barbarense        | 11 PP |

## C.B.D. promoverá o certame nacional da primeira divisão

A Confederação Brasileira de Desportos deverá promover este ano a partir da segunda quinzena de agosto próximo o Campeonato Nacional da primeira divisão, certame que terá como integrantes os clubes campeões interioranos.

A equipe da A.A. Ponte Preta de Campinas na qualidade de campeã do Interior Paulista, deverá participar do primeiro campeonato Nacional da primeira divisão, competição oficializada pela C.B.D. que visa incentivar os clubes menores do futebol brasileiro.

## Isto lhe interessa



Não é só a Pecuária que multiplica o seu dinheiro. O FUNDO EMISSOR E INVESTIMENTOS também. Serviços de Contabilidade, com pessoal especializado.



**ESCRITEC**

SOCIEDADE CONTABIL LTDA  
RUA RUI BARBOSA, 212 — fone: 5272

## PROGRAMA DE INTEGRAÇÃO SOCIAL — PIS

Inúmeras dúvidas têm surgido quanto a interpretação dos dispositivos da legislação do PIS, especialmente porque as normas regulamentares baixadas (Resolução 174-71 do Banco Central e Norma de Serviço 2-71, da Caixa Econômica Federal) para disciplinarem a lei Completar 7-70 são incompletas e confusas. A seguir relacionaremos algumas conclusões que se podem chegar.

CONTRIBUENTES: são apenas as pessoas jurídicas de direito privado. Assim sendo, os autônomos, pessoas físicas que declaram seus rendimentos na Cédula D, não estão sujeitos a nenhuma contribuição. E todas as pessoas jurídicas com exceção das entidades

de fins não lucrativos - de verã contribuir para o Fundo de Participação, pouco importando que tenham ou não empregados. Uma coisa é recolher a porcentagem do PIS, outra declarar os dados relativos e seus empregados ainda não foram noticiados pela Caixa Econômica Federal para efeito de cadastramento. A inexistência de empregados não as insenta de contribuir.

Contribuição com base no faturamento: entende-se que faturamento o montante das operações de vendas de mercadorias, que resultem das atividades normais da empresa. Valor faturado é o cobrado do comprador, inclusive o montante de impostos. Sobre o fatu

ramento mensal incidirá até dezembro de 1971 - a percentagem de 0,15%. Não havendo faturamento, também não haverá contribuição. Ao mesmo critério estão subordinadas as empresas que, concomitantemente, vendem mercadorias e serviços. O recolhimento deverá ser feito até o dia 10 de cada mês, a partir de julho corrente (Quando o último dia para pagamento for sábado ou feriado, o prazo se prorrogará para o próximo dia útil, segundo o paragrafo único do art 210 do Código Tributário Nacional), relativo a janeiro, e assim sucessivamente (Continua na próxima semana)

(colaboração de Escritor)

# CARONA

Editor PIRILAMPO

QUANDO PEDIREM UM EXEMPLO DE UMA ESPECIE DE MUSICA, LEMBREM-SE DO QUE SOBRA DO LEITE — SO' NATA

- Papai, o senhor conhece São Paulo?
- E' logico que conheço, minha filha.
- O senhor acha que ele é mais barbudo que São Pedro?



A ZEBRA PARA A PULGA

- Pulguinha, você está na minha lista negra.

Depois do Curso de Comunicações do Professor Deleo, até as obras da Prefeitura estão mais aceleradas.

Após conquistar a Gália, Julio Cesar teria afirmado aos jornalistas romanos: "Vencer a batalha é fácil, mas escanGALIA o corpo da gente".



- Você levou alguma pancada no ôlho?
- Foi isso mesmo — minha mulher.
- Mas ela não estava viajando?
- Isso é o que eu também pensava.

PULGUINHA CHATA E' AQUELA QUE NEGOU CARONA AO ELEFANTE SO' PORQUE O PNEU DA SUA BICICLETA ESTAVA MURCHO.



Vende-se uma Televisão é completamente diferente. A imagem não treme, O que treme é o aparelho.

Quando a mulher passa a desejar ser simplesmente uma boa dona de casa é porque já não está sendo considerada dona boa fora de casa.

O cumulo do sujeito moralista é aquele que tenta colocar no bom caminho o AR VICIADO.